

TRIBUNA PARLAMENTAR

JOAO DUARTE, filho
BANANA D'ÁGUA

FOI na fazenda de Eduardo, depois de comer um feijão com arroz, naturalmente, grutulo churasco de ovelha, que Getúlio prometeu a seis cruzeiros. Quem assistiu contou a cena. Dentro de suas largas bombachas de estancieiro, fêz, sorridente, a fumante, recebia ele a segunda caravana do dia. Era um grupo de produtores de carne que lá ia, como ao novo sol, pedir calor e vida.

A conferência foi demorada como uma mesa-redonda que estuda problemas e encontra soluções. Era um grande produtor de gado, dependente, necessariamente, todos os problemas correlatos, agora com o Poder na mão, que Getúlio, com arqueadores, abatedores, criadores, negociadores, o preço da carne para as populações famintas.

Não depois do debate, para a grande fazenda da fazenda rica, o eleito anunciou, com o conteúdo de quem resolveu problemas, que Getúlio, gente experiente, que o conhecia até de baço d'água, com os olhos fechados, gente que sabia todos os seus processos, as suas manhas, a sua mania de prometer no escuro. Pois ninguém desacreditou desta promessa, tanto mais porque ninguém a pediu, não era ela necessária, uma vez que já ele estava eleito, gozando o resultado das promessas e dos equívocos anteriores. Todos acreditaram, inclusive os mais descrentes em Getúlio, que a carne a seis cruzeiros seria, simples e clara, como uma solução natural, água do céu para as secas, sol brilhante para a fecundação da terra.

E o jornalista saiu dali para gritar ao mundo que Getúlio batizaria a carne a seis cruzeiros. E o mundo também acreditou no jornalista.

Ontem, voltando da feira, uma dona de casa trouxe a sua nota de preços. Lá, quase sempre, dois preços, explica ela: o escondido e o descoberto. O descoberto é o verdadeiro preço da tabela. E o escondido é aquele que os fiscais azarados com a insignificância das gorjetas

dizem ser o mercado negro dos tabacais e que é, apenas, o preço real da mercadoria. Ou vigora o preço escondido ou não há venda. A mercadoria está escondida, também ela, sob duas capas: a da gorjeta para o fiscal fechar os olhos e a de um pano qualquer que realmente a cobre.

Esta semana, nas feiras, o erro, no preço escondido, custa 17 cruzeiros. No descoberto vale 13,90, mas o feirante diz sempre que não tem. E não tem mesmo, porque está escondido.

A banana custa 55 no escondido e deveria custar 45 no descoberto. A manteiga está por um preço de 90 cruzeiros. O café vende-se pela hora da morte, isto é, pelo plano Aranha, a 47. Carne verde, 24, zarcue, 25.

Uma garrafa de água sanitária custa 2 cruzeiros e meia, devolvendo o casco. Com o casco, mais um cruzeiro. Como seria bom se esses cascos servissem para dar coices em governos ineficientes.

A banana, que infelizmente o correio não aceita como encomenda postal para os responsáveis pelo decalque da administração, está por seis cruzeiros, a prata, e por 4,50 a d'água.

O leite está por 4,30, uma manga por 3, abacaxi por 10.

Está aí a carne a seis cruzeiros que Getúlio nos prometeu.

O resultado disto pode ser visto em Copacabana, na hora do almoço. Bate a sineta, esvaziam-se as construções, enchem-se as quitandas e as carrocinhas de frutas. São milhares de nordestinos, descidos nos paus de arara, tangidos pela fome nacional desta carne a seis cruzeiros que Getúlio nos deu. Cada um deles almôça meia dúzia de bananas d'água, esses pobres equivocados da carne a seis cruzeiros.

Chegamos a isto, Getúlio a isto nos levou. Somos um povo que se alimenta de bananas d'água e que se prepara, assim, com a sua fome, para votar em Jango, o deus pequeno da "gang" de salvadores nacionais que domina o Brasil.

Jânio enfrentará a primeira crise política municipal

Vereador da UDN acusa o prefeito de indiferente - Sete vereadores renunciam - Franco Montoro: "Tive um gesto de luta" - Jânio Quadros diz que não se conforma e que "a luta continua"

S. PAULO, 2 (Sucursal) - Com a eleição do candidato "ademarista" à presidência da Câmara, o sr. Jânio Quadros experimentou duas seguidas derrotas políticas, nesta capital:

1. O "ademarismo" continua a dirigir um dos postos mais importantes (o Legislativo) da política municipal.

2. Com a renúncia do líder pedista André Franco Montoro, líder do Executivo na Câmara, ficará o prefeito com sua posição, entre os vereadores, enfraquecida.

ISOLACIONISMO PERIGOSO

Segundo denúncia do vereador Rubens do Amaral (UDN), feita ontem no jornal "O Tempo", o candidato antiademarista perdeu, além da corrupção, porque o prefeito da Capital não lhe deu apoio direto - preferindo ficar numa posição de "isolacionismo perigoso".

Consequência: muitos vereadores tidos como "janistas" votaram abertamente no sr. William Salem, ex-chefe de gabinete do sr. Paulo Laure e candidato do sr. Ademar de Barros.

REFLEXOS CONTRÁRIOS

A esta hora, o sr. Jânio Quadros deverá estar curando seu primeiro grande erro político, que foi o de tentar isolar-se de uma luta de interesse vital para seu partido e para si próprio.

Isso porque, além da renúncia do vereador Franco Montoro (PDC), houve mais uma de vereador do PDC, duas de udenistas e duas de perrepeistas - juntamente partidos que se compunham para apoiar na disputa do governo do Estado.

Sobre sua atitude, disse-nos o sr. Franco Montoro: "Penso que é chegada a hora de encerrar minha atividade na Câmara Municipal e foi por isso que encaminhei meu pedido de renúncia".

"Esta - acrescentou - não é atitude platônica, mas um gesto de luta. Não fugirei a outras tarefas com o propósito de continuar participando da grande cruzada em que se empenha o PDC, ao lado do povo, no sentido de desmascarar a impostura política e os métodos de corrupção que deturpam as consciências e comprometem a democracia".

Historiou o vereador Franco Montoro os antecedentes da candidatura do sr. João Sampaio, candidato apartidário, da moralização. - "Estávamos certos de que elegeríamos um presidente que sintetizasse nossas aspirações e traduzisse o sentido de dignidade de nossa luta".

"Conhecido o candidato adversário, cabia aos responsáveis decidir entre um e outro. Estavam nitidamente marcadas as posições".

SUBORNO E CORRUPÇÃO

Disse, por fim, o vereador

Franco Montoro que o ex-chefe de gabinete do sr. Paulo Laure foi eleito presidente da Câmara Municipal por meios inconfessáveis. O suborno e a corrupção campearam, confirmando as denúncias que havíamos tido antes do pleito".

CONCURSO INDISPENSÁVEL

Sobre a crise política municipal, limitou-se o prefeito Jânio Quadros a fazer esta declaração aos jornalistas:

"O vereador Franco Montoro é um dos grandes valores morais da cidade e do Estado. Não a pode sequer admitir a sua renúncia, com a qual eu não me conformarei, em qualquer hipótese. A luta prossegue. O seu concurso é indispensável".



A primeira prova de peso

ADEMAR, EM S. PAULO:

"Foi o dedo de Deus que elegeu Salem"

S. PAULO, 2 (Sucursal) - O sr. Ademar de Barros disse que foi "o dedo de Deus que elegeu Salem para a Câmara Municipal".

Não posso deixar de reconhecer isso. Tínhamos 13 vereadores e Garcez nos roubou dois. Com onze, tivemos 25 votos. Repito: foi o dedo de Deus quem elegeu nosso candidato".

Sempre "progressista", Ademar recebeu os jornalistas para lhes dar boas festas. E ser citado por todos os jornais, no dia seguinte. Referiu-se a Jânio Quadros ("o povo não o elegeu a 22 de março, apenas derrotou o outro"), a Garcez ("traidor vulgar") e a Getúlio, pelo qual sente amizade.

Essa a justificativa para a eleição corrupta da Câmara Municipal - "Quero apenas que me respeitem" - O que Getúlio não disse, causou o rompimento

"mas observo, nas ruas, que com ele não poderei mais marchar junto".

Quer muito respeito

As vezes, diminuiu a rompancia: "Quero apenas que me respeitem. Não sou contra ninguém. O povo está se sentindo abandonado. Lembrem-se de meu último governo? Tendo tudo e todos con-

não pode ser resolvido politicamente". Isso é volta a 1930, é ca-

"quismo".

CONSCIÊNCIA NÃO PERMITE

"Já recalciei demasiadamente meus sentimentos. Recobi a luva no rosto uma dezena de vezes" - foi o que Ademar disse para justificar seu afastamento de Getúlio.

Realizou que, quando brigou com Garcez, Getúlio deveria tê-lo procurado e dito: "Soube o que aconteceu, Ademar. Sou seu amigo, conte comigo, veja o que eu posso fazer por você". Concluiu: "Mas não. Getúlio se afastou de sua posição. Hostilizaram-me, atacaram-me, perseguiram-me. Mas o povo está conosco".

Balbino acha que não foi derrotado

Está satisfeito com os resultados da reunião do PSD baiano - Declarações do ministro e do gov. Regis Pacheco - Novas composições

SR. Antônio Balbino declarou, em Salvador, que não se considera derrotado com as deliberações dos seus correligionários baianos.

"Bem, me satisfiz em ver o apoio dos pesadistas à minha tese de que devem ser realizadas consultas com os demais partidos para a escolha de um nome que possa trazer à Bahia um clima de progresso".

Acredito que o encontro desse nome é importante para que o nosso Estado tenha direito a um lugar de destaque entre os demais Estados. Fiquei satisfeito igualmente com a moção de solidariedade ao presidente Getúlio Vargas, a quem alvo".

O PARTIDO COESO

O governador Regis Pacheco também falou sobre os resultados da reunião:

"Estou contente porque foi preservada a unidade do partido. Esta era a minha maior preocupação. O PSD mantém-se como a maior força política do Estado. Isto é o que é importante".

NOVAS COMPOSIÇÕES

Os resultados da reunião do PSD deverão determinar novas composições na política baiana. O sr. Antônio Balbino espera ser credenciado pela coligação UDN-PR-PTB para negociar as bases definitivas do acordo com o PSD.

Há dentro da UDN uma ala que diverge dos sr. Juraci Magalhães e Rafael Cincura, em relação às aproximações com o sr. Antônio Balbino. Os setores divergentes são comandados pelo sr. Clemente Mariani, que ainda recentemente teve um parente com o sr. Manso Cabral, demitido da presidência da Caixa Econômica Federal da Bahia, para que fosse nomeado o sr. Lourival Torress, candidato do sr. Balbino.

MANGABEIRA, QUIETO

O sr. Otávio Mangabeira se

tem mantido equidistante das forças em choque. Os autonomistas ainda não se pronunciaram sobre os acordos atualmente em elaboração.



OSWALDO ARANHA

A Pacificação mineira corta suas possibilidades em 1953

ARANHA TORPEDEIA A PACIFICAÇÃO MINEIRA

Procurado pelos deputados Magalhães Pinto e Monteiro de Castro, declarou que considerava inviável a fórmula de pacificação - Prejudicadas as conversações

SR. Oswaldo Aranha desaprova claramente os entendimentos que vinham sendo negociados por líderes da UDN e do PSD mineiros, visando a

pacificação do Estado. Esta desaprovção foi manifestada quando os deputados Magalhães Pinto e Monteiro de Castro procuraram o ministro, para dar-lhe ciência do rumo das conversações.

Sustentou o ministro que a solução era inviável, não tendo qualquer possibilidade de êxito. Os deputados mineiros explicaram-lhe que considerável parte da opinião udenista aceita os entendimentos e mesmo interesse-se por eles.

Al esta o motivo por que o sr. Magalhães Pinto, logo após sua chegada a Belo Horizonte, autenticamente declarou que as suas sondagens não estavam mais encontrando receptividade entre diversos líderes consultados.

Acha o sr. Magalhães Pinto que os entendimentos estão tendo dificuldades pelas objeções de muitos chefes udenistas e mesmo de próceres do PSD.

PREJUDICADA

A chamada fórmula mineira entra assim numa situação de impasse. As declarações do sr. Magalhães Pinto significam que os mais entusiasmados promotores do entendimento já não acreditam o seu deslinde diante das dificuldades encontradas.

O sr. Gabriel Passos, que vai assumir a presidência da UDN de Minas, está ressentido com o fato de as negociações terem sido entabuladas sem o seu consentimento, nem audiência prévia. Acha inclusive que até o seu substituto na presidência da seção udenista mineira, sr. Faria Tavares, não foi consultado.

Organdi Permanente Paramount...

...PROMESSA DE ELEGÂNCIA PARA 1954



Em 1953 tivemos o grato ensejo de oferecer à mulher brasileira um caprichado adorno para a sua proverbial beleza: o Organdi Permanente Paramount. O êxito alcançado nos leva a dirigir uma palavra de agradecimento aos que, de um ou outro modo contribuíram para aquela consagração. Valeu-nos ela como um estímulo para que durante o ano do IV Centenário da Fundação de São Paulo possamos oferecer às elegantes de nossa terra e às que nos visitarem, organdis em novas padronagens que harmonizem ao mundo atento à São Paulo, a graça da mulher e o arrojo da indústria brasileira.



INDÚSTRIA DE TECIDOS PARAMOUNT S. A.

Rua dos Prazeres, 163 - São Paulo

Diversões

CINEMA

O asterisco assinala os filmes que consideramos bons.

Horário dos cinemas lampadados: 8 — 10:30 — 12:30 — 2:30 — 4:30 — 6:30 — 8:30 — 10:30.

Horário dos cinemas lampadados: 8 — 10:30 — 12:30 — 2:30 — 4:30 — 6:30 — 8:30 — 10:30.

CINELANDIA

ESPETRO (22-0948) — O Preço da Esperança
METRO-PASSEIO (22-6880) — Quo Vadis?
ODEON (22-1208) — O Pirata Sangrento
PALACIO (22-0888) — Ao Rugir da Tormenta
PATHE (22-0793) — O Prazer
PLAZA (22-1071) — O Mundo de Taronga e de Sarong
REX (22-0277) — O Gênio do Crime
SOL (22-0763) — O Mundo de Taronga e de Sarong
VICTORIA (22-0920) — Vivendo sem Amor

CENTRO

CENTENARIO (42-4343) — Sem Pudor
COLONIAL (42-4312) — De Taronga e de Sarong
FLORIANO (42-0074) — O Pirata Sangrento
GUARANI (22-3631) — Castelo do Saco
IDEAL (42-1212) — O Pirata Sangrento
LEIA (42-0763) — Vivendo sem Amor
LARA (22-2543) — Tarzan na terra selvagem
MEM DE SA (42-2222) — Ao Rugir da Tormenta (e) Rainha por um Dia
PRESIDENTE (42-7128) — O Pirata Sangrento
PRINCIPAL (42-0021) — De Taronga e de Sarong
S. J. (42-0892) — O Prazer
REX (42-0763) — O Mundo de Taronga e de Sarong
VIAJO Patal (seleção)

TIJUCA

AMERICA (42-4318) — Vivendo sem Amor
AVENIDA (42-1077) — Ao Rugir da Tormenta
CARIOCA (28-8178) — O Pirata Sangrento
HADDON Lobo (42-0610) — De Taronga e de Sarong
MADACANA (42-1910) — Ao Rugir da Tormenta
METRO-TIJUCA (42-8070) — Quo Vadis?
OLINDA (42-1032) — De Taronga e de Sarong
TIJUCA (42-4318) — Amém um Bicheiro
VELO (42-1381) — Dançarina Infernal (e) Romance Proibido

ZONA SUL

ALASKA — O Preço da Esperança
ALVORADA (27-2326) — O Prazer
ART PALACIO (27-8445) — O Pirata Sangrento
ASTORIA (47-0486) — De Taronga e de Sarong
AZTECA (42-5813) — Vivendo sem Amor
BOATFOGO — Vivendo sem Amor
COPACABANA (47-2803) — Ao Rugir da Tormenta
IPANEMA (47-2806) — A Canção do Saco (e) Romance Proibido
LIBERON (27-2805) — Ao Rugir da Tormenta
METRO-COPACABANA (27-9797) — Quo Vadis?
MIRAMAR — O Pirata Sangrento
PIRAJA (47-2668) — A Traição
POLITEAMA (23-1143) — O Mundo de Taronga e de Sarong
REX (47-1144) — O Pirata Sangrento
RITZ (27-7224) — De Taronga e de Sarong
ROXY (27-8245) — Vivendo sem Amor
S. LUIZ (25-7679) — O Pirata Sangrento

OUTROS BAIRROS

BANDEIRA (28-7574) — Romance To-dos Inimigos (e) Demônio do Congo
BANDEIRANTES (28-3282) — O Mundo de Taronga e de Sarong
BARONIA — O Pirata Sangrento
BOQUESSO — O Pirata Sangrento
BRAZ DE PINA (27-3489) — O Preço da Esperança (e) Romance Proibido
CORRÊJO NETO — Encontro em Lisboa
EDSON (28-4449) — Onde Impera a Tradição
JOYAL (28-0632) — A Lei do Chitote (e) Jogo da Mulher
MADUREIRA (28-8733) — Ao Rugir da Tormenta
MASCOTE (28-0411) — De Taronga e de Sarong
MICA — O Pirata Sangrento
MEIER (28-1222) — Rebelião de braves
MODELO (28-1578) — Nas Selvas da Matina
MODERNO — Sem Pudor
MONTE CASTELO (28-8250) — O Pirata Sangrento
NATAL (42-1480) — O Mundo de Taronga e de Sarong
PENHA (28-1121) — Perdidos no Alasca
PIEDADE (28-6322) — Páris do Viçoso
QUINTINO (28-8230) — Duas Gatas e um Marujo
RAMOS (28-1094) — O Conde de Realengo
REALENGO — Onde Impera a Tradição (e) A Família do Marulho
RIO BRANCO — Uma aventura na Índia
ROCHA MIRANDA — Arrancada Pina
RUBIO (28-1889) — Luz do Sertão
RYDAN (42-1533) — Ao Rugir da Tormenta
SANTA ALICE (28-9993) — O Pirata Sangrento
SANTA HELENA (28-3886) — O Mundo de Taronga e de Sarong
S. CRISTÓVÃO (28-8885) — O Mundo de Taronga e de Sarong
S. GONÇALVES — O Mundo de Taronga e de Sarong
S. J. (28-8186) — O Mundo de Taronga e de Sarong
VILA ISABEL (28-1310) — Aventura de Orlas (e) Tesouro Patal

TEATRO

BOLSO (27-1728) — "Stúdio 33" — "No Tempo do Gato"
CARLOS GOMES (22-7581) — Ao 30 e 22 horas: "Uma Mulher do Outro Mundo"
FOLLIES (27-8216) — "O. K. Baby" — 20 e 22 horas: Vespertal: quinta, sábado e domingo, às 18 horas.
GLORIA (22-0149) — "Ocupado" — 20 e 22 horas: Sab e dom. Vesp. 18 horas.
JARDIM (27-8112) — "Marivita o bombo" — 20 e 22 horas: Vespertal: sábados e domingos.
RECREIO (22-1164) — "Bel Momo de Touca" — 20 e 22 horas.
DOLCINA (22-3817) — "Obrigada pelo amor de você" — 20 e 22 horas: Vespertal: quinta, sábado e domingo, às 18 horas, até dia 26.
RIVAL (22-2723) — "Maya" — 20 e 22 horas: Sábado e domingo, 20 e 22 horas, vespertal 18 horas.
REPÚBLICA (22-0271) — Desconhecido
TEATRO MUNICIPAL (42-3185) — Desconhecido
SERRADOR (42-5427) — "Bacouco" — 20 e 22 horas: Sab e dom. Vespertal: 18 horas, até dia 26.
PATRONATO DA CAVERA — O Rio de Janeiro — 20 e 22 horas: Sab e dom. Vespertal: 18 horas, até dia 26.

TRIBUNA DA IMPRENSA

Rio, 2 de janeiro de 1954

Rua do Lavradio, 29
Diretor
CARLOS LACERDA
Editor-Chefe
ALUIZIO ALVES
Editor Geral
HELIO FERNANDES
Tel.: 22-8188
(Rede interna)
ASSINATURAS
Anual 240,00
Semestral 120,00
Trimestral 60,00
Número avulso 1,00
Número atrasado 1,00
VIA AEREA — Mesmo preço, com desconto do porte
EXTERIOR — Medianeira consultoria
Telegramas: CARLACERDA, Rio
SUCURSAL DE S. PAULO
Praça Ramos de Azevedo, 266, 7.º, salas 704/5 — Tel.: 34-0473
Endereço: Telefones: LANTERNA, Paulo
A direção se responsabiliza por toda a matéria publicada

Opinião

Luzardo quer comer

O SENHOR Getúlio Vargas continua a ameaçar o povo com a nomeação do sr. Baltazar Luzardo para um cargo público.

Vargas prometeu ao centau-ro peronista que o nomearia qualquer coisa até o dia de Reis (6 de janeiro).

Luzardo já tentou a Prefeitura por duas vezes. A primeira, em Buenos Aires, quando foi demitido. A segunda, agora, como o namorado de Delcídio. Na semana passada, julgava que seria nomeado chefe da Casa Civil e começou a espalhar que Lourival Fontes seria demitido.

O Ano Novo trouxe-lhe novas e mais amplas esperanças. A presidência da Caixa, que já está apelidada de Caixa, do verbo comer.

Coração perigoso

O SR. Mourão Filho, secretário de Educação, nomeou para cargos letra "O", na Prefeitura, a mulher, o irmão, o cunhado, a cunhada, o marido da sobrinha e até o pai da filha.

A família, propriamente dita, do sr. Mourão tem seus limites e, portanto, não nos assusta. Esperamos, porém, que a sua filha tenha coração firme e case logo com o atual namorado.

Se tal não acontecer, corremos o perigo de ver nomeados, sucessivamente, todos os pais dos rapazes que lhe fizerem e odir.

Liberdade e licenciabilidade

NUM programa humorístico de uma emissora carioca, no dia 31 de dezembro, um personagem masculino dizia a outro personagem, este feminino: "Para aquele fim você ainda serve".

O governo, que se mostra tão preocupado em impedir a liberdade de opinião política pelo rádio, não toma providências em casos como este e deixa que programas desta espécie sejam transmitidos diariamente, por várias estações.

A polícia grava programas que se referem à política mas ignora a obscenidade. A licenciabilidade é tolerada, pois para o governo, o grande perigo é a liberdade.

A censura contra os "cow-boys"

NEM tanto ao mar, nem tanto à terra. A Censura está se apegando ao proibido de filmes para menores. Esta semana, um filme de aventuras, ditado e movimentado, como "O Pirata Sangrento", é proibido a menores de 16 anos.

Até o filme de "cow-boys", em que o mocinho dispara pelas planícies no encalço do vilão de feia catadura, a criança está impedida de ver — e não ser nos "poetas" onde não há fiscalização.

Que a Censura proíba as crianças os filmes licenciosos ou de terror, está certo. O que é errado e proibido filmes de pura ação, em que a vitória do Bem sobre o Mal é assegurada, o enredo é simples e a mensagem é de ordem moral, não há problema. Declara-se, também, disponível a depor sobre o assunto.

O diretor Vítor Caneppe, por sua vez, diz que ela está quebrando todas as normas disciplinares e afirma não passar de uma demente. Não deixa, porém, que os repórteres vejam.

Uma acusação foi feita por pessoa que está sob a custódia do sr. Caneppe. Recusando-se a permitir que a imprensa investigue o caso, o sr. Caneppe está demonstrando, praticamente, que a acusação é verdadeira.

Caneppe e a prisioneiro

DONA Nadir Lapagasse Cruz, cúmplice no crime de Serepita, escreveu ao juiz do Tribunal do Juri dizendo que o ambiente, na Penitenciária de Bangu, é de licenciosidade e depravação. Declara-se, também, disponível a depor sobre o assunto.

O diretor Vítor Caneppe, por sua vez, diz que ela está quebrando todas as normas disciplinares e afirma não passar de uma demente. Não deixa, porém, que os repórteres vejam.

Uma acusação foi feita por pessoa que está sob a custódia do sr. Caneppe. Recusando-se a permitir que a imprensa investigue o caso, o sr. Caneppe está demonstrando, praticamente, que a acusação é verdadeira.

FAÇA UMA ASSINATURA DA "TRIBUNA DA IMPRENSA"

Entre as notas de registro do aniversário da TRIBUNA DA IMPRENSA quisera não faltasse, à guisa de depoimento, o do seu diretor.

Impossível anotar, na passagem dos dias, as dificuldades vencidas, as armadilhas desmanteladas, os passos certos e os em falso que constituem, dia por dia, a penosa caminhada de um jornal.

Indústria, o jornal conhece dificuldades superiores às de qualquer outra. Seus custos sobem cada vez mais — e neste ano que agora se encerra, sem que terminem com ele as dificuldades que ele criou, matéria-prima e salários aumentaram de modo a ameaçar a própria estrutura da imprensa como instrumento de pensamento e ação democráticos. O protecionismo, que cobre a indústria nacional, não abrange a da imprensa. Os favores, até excessivos, do Congresso são para o jornalista, ainda não para o jornal. Os do Executivo custam, por vezes, o preço da liberdade.

ALTERNATIVA mais frequente é a dos jornais instrumentos de grupos privados ou a dos jornais de propriedade ostensiva ou encoberta do Estado ou dos grupos oligárquicos que o dominam. Os primeiros, divididos entre os que encarnam a defesa de interesses econômicos privatistas e os que se fazem porta-voz de grupos

facciosos, de ambição personalista, de exclusivismo cego e até de um desapoderado exibicionismo. Os segundos, instrumentos seguros da transformação do homem em escravo do Estado, pois esta é a conclusão lógica da obra de uma imprensa que, tendo por uma de suas principais finalidades a vigilância e a crítica à ação dos administradores do Estado, vem a cair sob a propriedade deste e, portanto, sob o poder dos que dispõem do Estado como coisa sua.

A TRIBUNA DA IMPRENSA tem-se recusado a ser uma ou outra coisa. Tem-se recusado a aceitar o dilema. Formado pela conjunção de grupos dispare, com um núcleo bem definido, de pensamento cristão, mas sem subordinação estrita a nenhuma facção, a nenhum partido, a nenhum grupo social, econômico ou clube de amigos ou sociedade de elogio mútuo, por melhor servir ao espírito que presidiu a sua formação como intérprete da vida brasileira, não raro desagrada até a amigos que desejariam vê-lo inteiramente submisso a seus pontos de vista.

UM jornal transcende os grupos e verdadeiramente se converte em instituição pública somente quando supera os interesses, materiais e ideológicos, de uma facção. Tal é, neste quarto ano de sua vida, a TRIBUNA DA IMPRENSA. Uma obra de que ninguém se pode gloriar, por-

Aniversário

facciosos, de ambição personalista, de exclusivismo cego e até de um desapoderado exibicionismo. Os segundos, instrumentos seguros da transformação do homem em escravo do Estado, pois esta é a conclusão lógica da obra de uma imprensa que, tendo por uma de suas principais finalidades a vigilância e a crítica à ação dos administradores do Estado, vem a cair sob a propriedade deste e, portanto, sob o poder dos que dispõem do Estado como coisa sua.

A TRIBUNA DA IMPRENSA tem-se recusado a ser uma ou outra coisa. Tem-se recusado a aceitar o dilema. Formado pela conjunção de grupos dispare, com um núcleo bem definido, de pensamento cristão, mas sem subordinação estrita a nenhuma facção, a nenhum partido, a nenhum grupo social, econômico ou clube de amigos ou sociedade de elogio mútuo, por melhor servir ao espírito que presidiu a sua formação como intérprete da vida brasileira, não raro desagrada até a amigos que desejariam vê-lo inteiramente submisso a seus pontos de vista.

UM jornal transcende os grupos e verdadeiramente se converte em instituição pública somente quando supera os interesses, materiais e ideológicos, de uma facção. Tal é, neste quarto ano de sua vida, a TRIBUNA DA IMPRENSA. Uma obra de que ninguém se pode gloriar, por-

que antes de tudo é o resultado da fidelidade e da escolha de um grupo heterogêneo de brasileiros, reunido no propósito de tornar possível a publicação deste jornal e do grupo, felizmente cada dia mais numeroso, daqueles que o escolhem para seu informante e, por assim dizer, seu confidente de cada dia. E' esse grupo, cujo número cresce de dia para dia, o que se visa afastar de nós, pela intriga, às vezes, e outras vezes pela asfixia econômica, que nos cortaria a possibilidade de chegar até ele e ampliar o número dos nossos leitores.

OS acionistas da TRIBUNA medem-se por aquele, dentre os maiores, que nunca nos pediu nem mesmo uma notícia de aniversário. Por nossa vez, o único compromisso que assumimos com os acionistas foi o mesmo que assumimos com os leitores: o de procurar a verdade e, contrariando-a, afirmá-la sem ódio e sem temor.

Quando estava em perigo a existência da TRIBUNA, outros brasileiros acorreram, além daqueles inicialmente mobilizados e se dispuseram a reforçá-la para resistir ao impacto da guerra econômica contra nós movida pelos interessados em subjugar a imprensa.

A oligarquia corrupta que domina o Brasil não pode tolerar uma imprensa realmente livre. Precisa, para sobreviver, da imprensa dos "capões", a falsa imprensa que tem da outra todas as galas — menos a disposição de dizer a verdade.

PASSADO o auge da crise, cuidam muitos que o perigo desfêz-se — e descansam. Nós, porém, sabemos que o perigo está diante de nós, está perto de nós. Sentimos, a cada dia que passa, apertar-se o cerco à imprensa livre, pelo estrangulamento econômico, sem dúvida, mas ainda mais pelas facilidades que se abrem no muro das dificuldades levantado pela oligarquia à existência de uma imprensa autêntica neste país.

ESTE momento mesmo, além dos jornais do Estado que concorrem com os que têm de iscalizar a ação do Estado, há jornais que vivem do dinheiro oficial, livres da obrigação de honrar suas dívidas. Essa existência, por si só, é um desmentido à livre concorrência da imprensa pela preferência do povo.

O ANIVERSÁRIO de um jornal é, por definição, data festiva. Mas quando o celebramos em meio da batalha, não podemos nos entregar por inteiro às alegrias da vitória alcançada, do caminho percorrido, desde os dias em que saía à rua "o patinho feio" até as vésperas da inauguração da nova rotativa, que há de produzir, no começo de 1954, um jornal mais bem impresso e mais próximo do ideal de perfeição que procuramos.

A alegria, nascida principalmente da constatação de que o nosso esforço não tem sido vão e, ao contrário, tem produzido muito mais do que nos tem custado, em entusiasmo, dedicação e apoio, tolda-se ainda pelas incertezas do presente, pelas incompreensões e perigos que ameaçam uma voz da imprensa livre num país em que a liberdade se gasta tanto nos discursos mas tão pouco se usa nas ações.

FAZER jornalismo é se obrigar a uma constante revisão. Nesta sucessão de fatos e de personagens que compõem o drama da vida brasileira, ao qual não faltam os reflexos do drama mundial e da aventura humana, estimula-nos a convicção de que não traímos aquele propósito de servir impessoalmente ao Brasil e sustentar, sem considerações de ordem pessoal, a tempo e contratado, a verdade.

Se não nos faltar, este ano, o apoio que em 53 nos permitiu sobreviver à guerra mais terrível que já se desencadeou contra a imprensa independente no Brasil — a conjuração do poder do dinheiro e do dinheiro do Poder — poderemos, no fim do ano que vem, dar por plenamente vitoriosa a tentativa de alguns milhares de brasileiros, contribuindo para a formação de um jornal de posição definida, no quadro da vida brasileira.

CARLOS LACERDA



O ANO QUE SE INICIA

Decisivo para a sucessão presidencial

O ANO que se inicia será principalmente o ano das eleições para a totalidade da Câmara, para dois terços do Senado e para governadores de 11 Estados. Desse ano eleitoral, pelo menos, a primeira votação da emenda será possível ainda este ano, em face da demorada discussão que se prevê para a matéria.

1. A parlamentarista, com a renovação da emenda de reforma da Constituição, pelo sr. Raul Pilla, que já conta com cerca de 150 assinaturas. Neste ano, segundo pensa o sr. Gustavo Capanema, terá a Câmara de votar a matéria.

2. A da "Electrobrás", que o sr. Getúlio Vargas anunciou em Curitiba, alarmando o país e em particular os meios políticos, que estão justamente reciosos diante da chamada "corrida de estatização" do atual governo.

3. A da reforma administrativa, cujo projeto se encontra há quatro meses em poder de uma Comissão Especial presidida pelo sr. Clirio Júnior. Neste ano, segundo pensa o sr. Gustavo Capanema, terá a Câmara de votar a matéria.

4. A dos planos do sr. Osvaldo Aranha, que necessita de sua aprovação urgente pelo Congresso, para prosseguir na "revolução" econômico-financeira com que está alarmando o país.

5. A da presidência da Câmara, que deverá ser bastante disputada, em face das pretensões do sr. Amaral Peixoto de Interferir no encaminhamento da questão, impondo um nome qualquer contrário ao sr. Neru Ramos. Esse nome tanto pode ser o do sr. Clirio Júnior como o do sr. Gustavo Capanema.

6. A da CEXIM, em torno da qual uma Comissão de Inquérito prosseguirá ativamente, nas investigações, ouvindo novos e importantes depoimentos, que o sr. Raimundo Padilha está arranjando durante estas férias.

TUDO AZUL

Agora tudo há a registrar, neste começo de jornada, as declarações governistas de que, estando azul no país: o sr. Osvaldo Aranha a anunciar saldos e promessas prospectivas; o sr. Getúlio Vargas a dizer que, apesar

dos inimigos da paz pública, o Brasil trabalha e progride (à noite, quando ele dorme, como na velha frase); o sr. Vicente Rao, a reconhecer — modesto! — que a diplomacia brasileira obteve muitas vitórias em 1953; o sr. João Cleofas, a almoçar, hoje, com milhares de jornalistas, para divulgar o que fez e o que pretende fazer.

Se aceitássemos o que eles dizem, poderíamos trancar a porta. E dormir. Mas como não é verdade o que afirmam, temos mesmo de iniciar o ano dispostos a fazer força. Para obrigá-los a mesma coisa.

OS PASSOS PERDIDOS

COATOR NÃO REQUER

★ Crônica judiciária de PEDRO DANTAS

Há tempos estranhávamos aqui um caso de litisconsórcio passivo, em mandado de segurança, determinado "ex-officio" pelo relator, se estamos bem lembrados. Agora, surge outro, de exclusão de litisconsórcio, pela separação dos pedidos, requerida pela autoridade coatora — aliás continuamos a coação: a nossa manjadíssima CEXIM, que sempre viveu disso, como se sabe e nem foi criada para outra coisa senão para coagir e oprimir, com os resultados graves que se conhecem.

Doutrina o famoso órgão: "O Código do Processo admite três casos de litisconsórcio: o obrigatório, que as partes não podem dispensar; o facultativo próprio, que uma das partes pode impor à outra e que é admitido, desde que seja requerido; e o facultativo impróprio, que se permite adotar quando as partes estão de acordo. A documentação recebida pelo requerente (a grifa é aqui do cronista), com o pedido de informações, não permite verificar se o impetrante principal concordou com a intimação dos demais. O requerente (grifo nosso, outra vez) no uso de uma faculdade da lei e suprimida a consulta obrigatória que não lhe foi feita, vem requerer a Vossa Excelência, que se digne separar os pedidos, para poderem ser devidamente estudados e julgados. Regularizado o processo o requerente prestará as informações solicitadas".

Como se vê, a CEXIM, em vez de prestar as informações solicitadas, resolveu sanear o processo à sua moda e "meteu" requerimento, condicionando as informações ao provimento das suas alegações "ameaçadoras": feito o que ela quer, então, poderá dignar-se a informar o Juízo. E a força do hábito: afeta a coagir as partes, pretende agora estender o âmbito dessa atividade e coagir também o Juízo. E formalmente, a nossa proclama CEXIM.

Diante disso, o Juiz em exercício na 2.ª Vara da Fazenda Pública, Dr. Mario Brasil de Araújo, vis-à-vis obrigado a dar-lhe uma chamadinha, como o caso reclamava. E despachou: "No processo de mandado de segurança, duas pessoas são chamadas a dizer sobre o pedido: a autoridade coatora e o representante da pessoa pública interessada. A primeira presta apenas informações, o que constitui matéria de fato; as considerações de ordem jurídica que a autoridade lhes acrescenta não lhe dão caráter de decisão, mas de justificativa da arcaída ilegalidade. Assim, o coator nada recorre, do ponto de vista processual".

A nossa CEXIM bem podia ter passado sem essa. Mas, prossegue o magistrado: "No caso, esquecida dessa coesinha lida, a autoridade coatora disse em suas informações: 'segue-se o trecho acima transcrito do extragante requerimento do coator'. E o Dr. Mario Brasil de Araújo conclui:

"Como a autoridade coatora falte qualidade para a alegação feita, poderia dispensar-me de examiná-la. Todavia, não custa esclarecer que o litisconsórcio facultativo se estabelece pela vontade ou máto consenso das partes que o constituem e entre as quais não se inclui a autoridade coatora".

A lição é oportuna e precisa. A autoridade coatora esclarece os fatos e justifica-se, mas não requer. Quem requer por ela é o "representante da pessoa pública interessada", como bem salientou o Juiz. E este é que decidirá se é de admitir-se o litisconsórcio ou se, pelo contrário, os pedidos não de ser apreciados separadamente, como quer essa coatora profissional que é a CEXIM.

CORRESPONDÊNCIA — O caso a que se refere a crônica publicada a 17-12-53, sob o título "Protesto e prescrição" é do Estado do Rio, comarca de Nova Iguaçu. O acórdão, de que foi relator o ministro Edgard Costa, está publicado no "Diário da Justiça" de segunda-feira, 7, do mesmo mês, pag. 3711. E o Recurso Extraordinário 18.189. Decisão unânime, quer quanto à preliminar (conheceram), quer quanto ao mérito (negaram provimento).

O PULSO DO MUNDO

GUATEMALA

JORNAL "Pravda", órgão do partido comunista russo, deu o seu inteiro apoio ao Governo de Guatemala, segundo um despacho de Moscou distribuído pela "Associated Press" aos jornais norte-americanos.

ARTIGO se refere às "medidas progressistas" do governo de Guatemala e conforta a república centro-americana, dizendo-lhe que ela "não está na luta pela sua independência contra o imperialismo americano".

Guatemala vem sendo fortemente atacada pela imprensa norte-americana e por altos funcionários de Washington, sendo de lembrar que, em outubro último, o sr. John Moore Cabot, assistente do secretário de Estado para assuntos interamericanos, acusou o seu governo de "estar fazendo o jogo comunista".

O presidente Jacobo Arbenz negou, na ocasião, que o seu governo fosse comunista ou encorajasse o comunismo. Os observadores estrangeiros em Guatemala dizem, porém, que o sr. Arbenz, um homem de esquerda, e a maioria do seu governo não são comunistas, mas os agentes de Moscou desempenham no país um papel dominante, controlando a Confederação do Trabalho (filial da Federação Mundial dos Sindicatos Livres, de obediência comunista), a estação de rádio do governo, os jornais e o sistema de previdência social.

A razão da acusação que pesa sob a Guatemala se firma na reforma agrária, dentro de cuja lei (o anteprojeto da mesma foi apresentado ao Congresso pelo deputado comunista Gutiérrez) o governo expropriou terras de propriedade da United Fruit Company, "La Fructera", como é conhecida naquele país a companhia americana que explora a indústria da banana.

A medida é agora calorosamente aplaudida pelo "Pravda", que profetiza que "os imperialistas e seus lacaios na América Central talvez façam novos esforços para a efetivação de

uma intervenção aberta em Guatemala nos próximos meses".

O artigo prossegue dizendo que "as intrigas dos reacionários, no momento, contra a Guatemala, estão sendo intensificadas. A imprensa dos Estados Unidos está abertamente incitando a intervenção armada contra Guatemala. Nisto utiliza a falsa tese de que o regime democrático de Guatemala ameaça a paz e a segurança do continente americano".

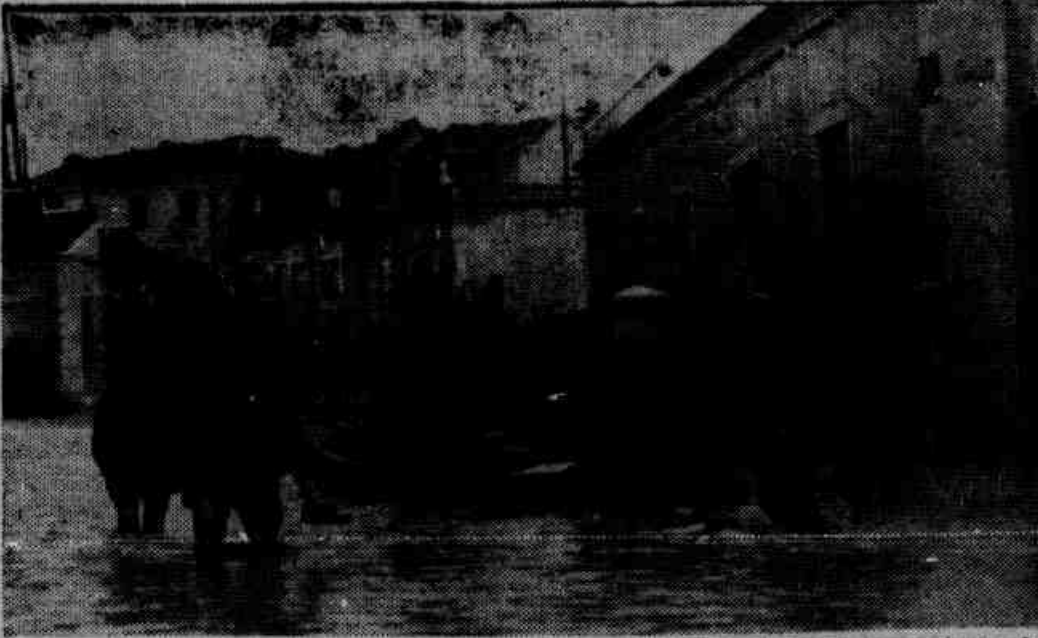
E finaliza: "Todavia, o povo de Guatemala, apesar de pouco numeroso, compreende a sua força, sabe que não está sozinho. A seu lado está a simpatia de todos os povos do mundo, as forças cada vez mais numerosas dos guerreiros da democracia e da paz".

O artigo do jornal russo visa, de modo típico, a fomentar uma intriga, aproveitando-se da falta de tato com que agiu em outubro o senhor Cabot. Mas o fato é que, apesar do tratamento rude que estão recebendo os principais interesses norte-americanos em Guatemala (a United Fruit, a International Railways of Central America e a American & Foreign Power), não existe a mais remota possibilidade de intervenção em Guatemala, onde, ao que se sabe, não existe, como na Albânia, um exército civil de técnicos russos, administrando o país. E isto só para fazer uma pálida comparação de imperialismos.

Guatemala tem um governo infiltrado por comunistas, possivelmente em muitas de suas decisões dominado por eles (conflito das terras de rotação de culturas da United Fruit, aumento compulsório dos salários das empresas da Empressa Eléctrica), mas os Estados Unidos não vão intervir, como era costume no passado.

O que está acontecendo é o seguinte: as grandes investidoras, como as celmas citadas, não se retiram de pois porque isto é materialmente impossível e porque a Guatemala, apesar das pressões do café, não se indenizará; mas o fato notório é que os pequenos investidores, alarmados com a situação, estão se preparando para bater em retirada. Essa é, pelo menos, a atitude de companhias de navegação, fabricantes de cigarros e estradas empresas mineiras. Mas por enquanto tudo vai muito bem, porque o problema da Guatemala não está em ser notado por Moscou, mas em ser ignorada por Washington.

AZEVEDO MELO



COVA DA FIEDE, Portugal — Refugiados e membros das turmas de socorro, com a água pelo joelho, são vistos em Cova da Fieide, inundada pelas cheias dos rios, após intensas chuvas. 3 pessoas perderam a vida e os danos foram elevados. (Foto da United Press)

RESPOSTA OCIDENTAL SOBRE A CONFERÊNCIA DE BERLIM

MOSCOU, 1 (AFP) — As Embaixadas da França, Grã-Bretanha e Estados Unidos nesta capital, entregaram, hoje, ao Kremlin, respostas idênticas à nota do governo soviético de 26 de dezembro, sobre a conferência dos quatro ministros dos Negócios Estrangeiros em Berlim.

A resposta ocidental está concebida nos seguintes termos: "Os governos francês, britânico e norte-americano acusam a recepção da nota de 26 de dezembro de 1953, pela qual o governo soviético concorda em se fazer representar numa reunião em Berlim, dos ministros de Negócios Estrangeiros da França, dos Estados Unidos, da Grã-Bretanha e da União Soviética. Embora lamentando que o governo soviético não tenha concordado com a data de 4 de janeiro, que lhe havia sido proposta, os governos francês, britânico e norte-americano, aceitam a data de 23 de janeiro, sugerida pelo governo soviético".

Os governos francês, britânico e norte-americano aceitam, igualmente, que os representantes dos altos-comissários discutam os problemas relativos à preparação material da reunião, inclusive a questão do local em que esta se realizará, tendo dado para isso todas as instruções ao alto-comissário francês. No que concerne ao local da reunião, os governos francês, britânico e norte-americano continuam a julgar que o edifício antigamente utilizado pela autoridade de controle aliado oferece todas as facilidades necessárias.

Quanto à própria reunião e às questões que nela serão examinadas, os governos francês, britânico e norte-americano já deram a conhecer seus pontos de vista nas notas anteriores. Por isso não lhes parece necessário tornar a falar sobre esses problemas, que brevemente serão objeto das conversações entre os ministros dos Negócios Estrangeiros dos quatro países".

Cabeleiros britânicos em pânico

LONDRES, 1 (United Press) — Alguns cabeleiros aumentaram o preço do corte de cabelo, sob a alegação de que os homens britânicos estão deixando crescer muito os seus cabelos e procuram pouco os seus estabelecimentos, ao mesmo tempo que muitos industriais começaram a discutir a possibilidade de ter de obrigar seus operários a usar redes na cabeça para impedir que deixem as cabeleiras nas engrenagens das máquinas.

A filial em Derby da Federação Nacional de Cabeleiros anunciou que se havia visto obrigada a aumentar os preços por causa das visitas dos clientes as barbearias se haverem tornado mais espaçadas.

O corte de cabelo subiu 3 pence. A propósito das cabeleiras grandes, um industrial disse que, um de seus operários aproximou de uma a cabeça de uma engrenagem e quase ficou sem o couro cabeludo.

Não obstante, G. R. Browne, chefe das oficinas da firma Pisters and Stammers, Limited, de Derby, declarou que não deseja impor a obrigatoriedade do uso de redes aos seus operários.

Laniel tenciona demitir-se

PARIS, 1 (De Yves Deude, da France Press) — O presidente do Conselho, Sr. Joseph Laniel, tornou pública a sua intenção de demitir-se, a qual somente seria efetiva depois de votado o orçamento. Laniel já falou das suas intenções ao presidente Vincent Auriol e ao presidente eleito René Coty, mas ambos declararam ao presidente do Conselho que recusariam essa demissão logo que fosse apresentado oficialmente o respectivo pedido, considerando que a Assembleia Nacional, que investiu o presidente do Conselho, é a única qualificada para conceder ou retirar a sua confiança a esse presidente.

Os observadores parlamentares julgam possível, consequentemente, a convocação de uma sessão extraordinária da Assembleia Nacional entre a data de 3 (fim dos trabalhos parlamentares) e a de 12 de janeiro (convocação constitucional do parlamento para a sessão de 1954). Essa sessão extraordinária não poderá se realizar senão se o presidente Laniel fizer o competente pedido ao presidente da Assembleia Nacional, Sr. Edouard Herriot, ou se pelo menos um terço dos deputados reclamar uma convocação antecipada do parlamento, como aconteceu depois das greves do mês de agosto.

O Sr. Joseph Laniel foi levado a propor a sua demissão ao presidente da República em face da iminência da Conferência de Berlim, a propósito da qual declarava o Sr. Georges Bidault: não po-

der comparecer sem que se assegurasse a confiança renovada da parte do parlamento.

Este fato, ao lado das circunstâncias políticas destas últimas semanas em que os partidos políticos da atual maioria se combateram violentamente por ocasião do Congresso de Versalhes, foi determinante no espírito do presidente do Conselho, que experimentou, é necessário dizer,

profundo desgosto depois do Congresso de Versalhes, em que se registrou a sua derrota.

Julgam os observadores que se for aberta uma crise, desde já o executivo e o parlamento dispõem de três semanas, quer para resolver uma crise delicada, quer para confirmar um governo que poderia então preparar, com toda a calma, a conferência de Quatro.

Inusitada cordialidade de Malenkov

WASHINGTON, 1 (De Georges Wolff, da France Press) — A entrevista que o sr. Georges Malenkov concedeu a uma agência estrangeira de informações não parece ter causado, nesta capital, a mesma sensação que a de Stalin, a essa mesma agência, há cerca de 2 anos.

Isso parece indicar que o clima evoluiu e que, malgrado a persistência da tensão internacional, as declarações do chefe do governo soviético não têm mais o mesmo efeito psicológico da época estaliniana.

PREPARANDO TERRENO

Embora essas declarações ainda não sejam objeto de comentários oficiais, os especialistas do Departamento de Estado vêm nela, antes de tudo, um gesto destinado a preparar a atmosfera da Conferência de Berlim e, sem dúvida, das conversações privadas sobre as questões atômicas. A esse respeito julga-se que o chefe do governo de Moscou relata, em termos gerais uma posição bem conhecida.

O gesto do sucessor de Stalin, acrescenta-se, em muitos respeitos está de acordo com o espírito das ofensivas de paz que a União Soviética lança segundo as necessidades da sua diplomacia.

O ceticismo de Washington a esse respeito está longe de diminuir, mas nota-se que os círculos diplomáticos franceses que, no entanto, receberam bem a entrevista. Os repórteres parisienses deram ampla difusão.

Observa-se, na capital francesa, que as declarações do presidente do Conselho de Ministros da União Soviética repetem a argumentação feita de longa data, pela União Soviética, a favor da proibição incondicional das armas nucleares, sem trazer, e bem dizer, nenhum elemento particularmente novo a essa concepção.

Todavia, os círculos informados se rejubiliam pelo desejo expresso pelo sr. Malenkov de ver se fortalecem os laços de amizade entre todos os povos. Toda iniciativa para isso, toda demarcação a favor da redução da atual tensão internacional, conclui-se nos mesmos círculos, merecem ser encorajadas. Estão de conformidade com a atitude tradicional da França, cujos esforços tendem incansavelmente para esse objetivo.

Cada um terá seu helicóptero pessoal

BREMEN, 31 (United Press) — O mais famoso construtor de aviões alemão da última guerra, dr. Henrich Fokker, predisse hoje que, dentro de vinte anos o homem comum terá seu helicóptero pessoal "que não custará mais do que um automóvel leve".

Fokker, projetista e construtor de muitos dos temíveis caças alemães que receberam seu nome, chegou a Bremen, por via marítima, procedente do Brasil, onde continua seus estudos aeronáuticos.

O famoso técnico, que já conta 63 anos de idade, disse que o aspecto e o funcionamento atual do helicóptero terão de ser modificados antes que se possa construir um modelo menor, para uso corrente.

"Deverão possuir um raio de ação de 200 a 600 km e uma velocidade de 500 KM/HR a uma altitude de 2.000 metros", acentuou Fokker.

GRANDE VENDA DE 1º ANIVERSARIO -

Lindos modelos de calçados Luiz XV e Sport — vendidos com grandes descontos. — CASA FILIPI — Rua Uruguaiana, 7, 1.º andar.

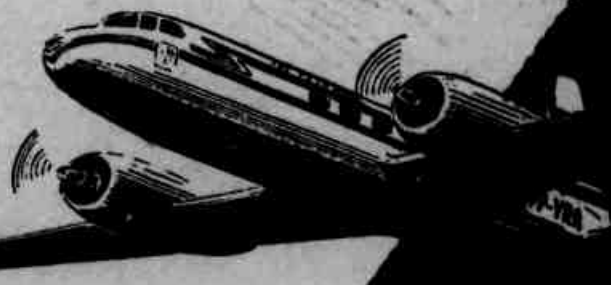
COMO SEMPRE...

A LÍDER ABSOLUTA EM TRANSPORTES AÉREOS!



Mais um ano de sucesso e liderança. Em 1953 o público prestigiou tão intensamente a REAL, preferindo-a de tal forma, que permitiu serem ultrapassados todos os seus êxitos anteriores e manter absoluta liderança nos transportes comerciais. A REAL agradece esta preferência e assegura para 1954 os seus melhores esforços no sentido de superar a si mesma, na regularidade dos seus serviços que a fizeram famosa.

Para os seus clientes, o público em geral e seus dedicados colaboradores, a REAL deseja um Ano Novo pleno de felicidades.



DADOS ESTATÍSTICOS DE 1953

PASSAGEIROS TRANSPORTADOS

JANEIRO	FEVEREIRO	MARÇO	ABRIL	MAIO	JUNHO	JULHO	AGOSTO	SETEMBRO	OUTUBRO	NOVEMBRO	DEZEMBRO
59.302	56.740	60.024	54.847	55.521	57.042	67.879	62.974	58.034	58.396	59.957	74.128

TOTAIS DE 1953

PASSAGEIROS	CARGA Kgs.	Kms. VOADOS	CORREIO Kgs.	HORAS DE VÔO
724.844	6.303.542	13.568.773	105.277	55.587:49

TOTAIS DESDE O INICIO DAS OPERAÇÕES, EM FEV. DE 1946

Passageiros transportados	2.766.952
Crianças transportadas	82.559
Carga - Kgs.	24.403.814
Kms. voados	55.710.976
Horas de vôo	224.084:67

Por isso é sempre melhor viajar pela



acontece todo dia

LEVOU UMA FACADA NO ABDOME

APRESENTANDO um profundo golpe no abdome, produzido por faca, o operário Nilton Moraes, de 23 anos, da rua Dona Francisca, 631, foi internado ontem no Hospital de Pronto Socorro. Ao ser medicado, declarou que se desentendera com seu vizinho Rui de tal, da rua Araújo Leitão, 839, e que, durante a discussão, fora esfaqueado. O criminoso fugiu, e a polícia do 22.º distrito está à sua procura.

Tempo bom

PREVISÃO do tempo, fornecida pelo Serviço de Meteorologia do Ministério da Agricultura, válida até as 14 horas de amanhã: tempo bom com nebulosidade variável. Temperatura em elevação. Ventos de norte a este moderados. Máxima: 27,8. Mínima: 20,2.

Não concordou com o "tempo"

DEPOIS de discutirem acaloradamente, o gerente de um bar em Cordeiros, Petrópolis, e um freguês do estabelecimento, foram a vias de fato, tendo o segundo ferido a bala o primeiro.

O fato se deu no interior do bar. Para todos, após haver Manuel de tal, discordeado do "tempo" de alguns apresentados pelo gerente da casa, Valdir da Cruz. O autor do disparo fugiu e a vítima foi internada no estado grave no Hospital Santa Maria, de Petrópolis.

A polícia entrou em diligências para capturar o criminoso.

Baleado no parque Arará

COM ferimento penetrante no abdome, foi internado, na tarde de ontem, no Pronto Socorro, o estivador David Cajazeiras, de 26 anos, casado, da rua S. Sebastião, 55, no Parque Arará, que momentos antes fora agredido à bala próximo à sua residência, pelo indivíduo Hélio de tal, empregado da "tendinha do Jacob" ali fundada naquele parque. Conforme declarações de Judith Chaves Nascimento, mulher da vítima, as autoridades do 16.º Distrito, seu marido foi agredido por Benedito Polizario, vulgo "Cebaca" para ser baleado por Hélio. Os agressores fugiram.

AGREDIDOS POR 4 DESCONHECIDOS

COM ferimentos incisivos na região glútea, foram medicados, na madrugada de ontem, no Pronto Socorro, os soldados da Aeronáutica Wanderley da Silva Ferreira, de 18 anos, solteiro, residente no Quartel da 3.ª Zona Aérea, e Alberto Magalhães Miranda, de 19 anos, solteiro, da rua Rangel Pestana, 343, em Bangü, que momentos antes foram agredidos a navalha por 4 desconhecidos, no Largo da Lapa.

O fato foi registrado pelo 5.º Distrito.

Jane será presa novamente hoje

Afirmou que protestará junto ao Chefe de Polícia — Continua dizendo que é inocente, mas a Polícia Técnica acha o contrário — O depoimento de sua filha poderá resultar no esclarecimento do crime da bailarina Rosinha

JANE, ou Adriane Bergamo Vogel, que para a Polícia Técnica é a principal responsável pela morte de "Roshina", a bailarina Rosalina Gonçalves Coelho, cujo corpo, foi encontrado na madrugada de 26 de dezembro, em Copacabana, será novamente presa, hoje, para prestar novos esclarecimentos sobre seu confuso e impreciso depoimento tomado quinta-feira última, naquela especializada.

A polícia não permitiu que Jane levasse sua filha (de 8 anos) para casa de seus pais, no Espírito Santo, porque acredita que a elucidação do crime poderá resultar das declarações da menina, única testemunha do que teria se passado entre sua mãe e a dançarina.

INOCENCIA
O depoimento prestado por "Jane", que durou cerca de 5 horas consecutivas, foi entrecortado pelos soluços da declarante, sempre protestando inocência.

Numerosas contradições foram, no entanto, encontradas pelos investigadores (detectives Mota e Edson) ao compararem as declarações de Jane com as de outras testemunhas informantes, inclusive de seu amante, Clóvis Artur Correia, que também esteve diante, na SIC, durante dois dias.

ACARECAÇÃO
Em face de certas divergências vistas entre as declarações de Jane e as de outras testemunhas, a polícia fez uma acarecação entre os depoimentos de Jane e os de outras testemunhas, inclusive de seu amante, Clóvis Artur Correia, que também esteve diante, na SIC, durante dois dias.

DINHEIRO
Os detectives Edson e Mota

ENG.º ALFREDO CONRADO DE NIEMEYER

(MISSA DE 7.º DIA)

Dr. J. Emilio Berla de Niemeyer, senhora e filhos, Elvira Berla de Niemeyer e filho, Luiz Fernando Berla de Niemeyer, senhora e filhos, Luiz de Niemeyer, filhos, genros, noras e netos, Alberto Conrado de Niemeyer e demais parentes, agradecem sensibilizados a todos os seus amigos e parentes que compareceram ao funeral e enviaram coroas, flores e telegramas por ocasião do falecimento de seu querido e saudoso pai, sogro, avô, irmão, cunhado e tio ALFREDO e convidam para a missa de 7.º dia, em sufrágio de sua benfazeja alma, mandando celebrar segunda-feira, dia 4, às 11,30 horas, na Igreja da Candelária. Antecipadamente agradecem a todos que comparecerem a esse ato de fé cristã.

FOI NA LAPA

E O CRIME DO ANO

Assassinado a tiros um motorista de praça — Envolvida uma quadrilha de maconeiros, mulheres, um repórter, um sargento e um guarda — A mãe do criminoso, na delegacia do 5.º distrito — Na confusão, surgem "Gazinho" e Nello Berto — Toda a madrugada em diligências — Prisão do criminoso dentro de horas

VINGANDO-SE de uma facada que sofrera há 15 dias, Maurício de Sá Barreto, de 34 anos, solteiro, que tem carteira de motorista profissional e é elemento de projeção em conhecida quadrilha

O crime, o primeiro deste ano, ocorreu no Passeio Público, em frente a Mesbla, onde o corpo de "Cubano" foi encontrado, com 4 balas de arma calibre 45.

O comissário Amado, do 5.º distrito, entrando em diligências apurou que há 4 meses elementos da quadrilha tentavam matar "Cubano". Haviam, inclusive, a Penitenciária onde controlaram os "serviços profissionais" de "Gazinho" o sucessor de Mauro Guerra, que se negou dizendo que era muito conhecido na jurisdição do 5.º distrito e não podia se arriscar.

Maurício é filho de Cantionilla Cardoso Pinto, ou "Solange", ex-ator de cinema, que mora na rua dos Trilhos, 134, onde o crime se deu.

Penas um amistoso macaco

LUALA LAMPUR, Índia, 1 (U. P.). — Um sacerdote do Tibet declarou hoje que o "suposto homem monstro da Índia", que habita os picos da Himalaia, não passa de um macaco amistoso. Acrescentou que o macaco tem metros de altura e não provoca dificuldades alguma ao homem, a menos que este a busque. O sacerdote é o lama Chemed Rigzin. Disse ainda ter visto o macaco embaixado de 2 meses "Eomna das Neves" nos Mosteiros de Ribboche e Saky, na rota comercial entre a Índia e o Tibet.

Lewis denuncia: dólares americanos vão para a Cortina de Ferro

WASHINGTON, 1 (U. P.). — O Governo Eisenhower incorreu no cúmulo da negligência ao permitir que os países aliados que recebem ajuda dos Estados Unidos, através do programa de empréstimos e empréimos, sejam usados para comprar armas para os mercados dominados pela Rússia, tais como a Manchúria, Polónia e Checoslováquia.

O motorista do caminhão foi preso e autuado pelas autoridades do 29.º distrito policial.

Amado foi surpreendido com seu amante, José Lahud Isacbe, repórter da "Gazeta de Notícias", mentor da quadrilha.

Na delegacia, a prostituta, instruída pelo repórter que a explorava, contou o endereço do filho. Continuando em diligências, a polícia apurou que várias pessoas, todas da quadrilha, estavam envolvidas no crime. Já participando, um sargento da Marinha de nome Alvaro, ou "Roco", que mora à rua Joaquim Silva 44, terro, e seria o dono da arma (arma militar); um guarda do Presídio do Distrito Federal, conhecido por "Ferrugem" o indivíduo "Minho" e "Maurício" que mora à rua Joaquim Silva 44, sobrado.

Esta "Cigana" é uma das mulheres, ou, com uma outra, eram chamadas "Ciganas", por quadrilha de vender a nuca, principalmente nos "cabeças" e bares de classe inferior da Lapa. E "Cigana" a, geralmente, no cabaré "Novo México".

Segundo apuramos, "Cubano"

O caminhão caiu na vala

DEZESSEIS pessoas saíram feridas ontem, quando a caminhão chapa "DF" 6-37-46, dirigido por Eduardo de Souza Duque, da rua Cuba, 399, caindo numa vala, na Av. Celso de Melo, capotou. Os feridos, todos com escoriações generalizadas, foram medicados no Hospital D. Pedro II, são: Maurício Jorge Mendonça, da rua Guatemala, 305; Alceu Francisco Antunes, da rua Guatemala, 359; Paulo Ferreira Corrêa, da rua 25 de Fevereiro, 46; Ivan Gonçalves de Oliveira, da rua Guatemala, 323; Jorge Carlos Antunes, da rua Guatemala, 311; Nelson Lopes, da rua Guatemala, 375-A; Wilson Figueiredo de Carvalho, da rua Flora Leal, 164; Edevaldo Vieira, da Vila Proletária, rua 8, casa 360; Jorge Rego, da rua Conde Agrolongo, 384; Wlademar Gomes, da rua Conde Agrolongo, 372; Paulo Gonçalves, da rua Tibiagu, 184; e Ary Pereira, da rua 30 de Maio, 72.

O motorista do caminhão foi preso e autuado pelas autoridades do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

O motorista do caminhão foi

preso e autuado pelas autoridades

do 29.º distrito policial.

teria morrido nos braços de Miguel, que assistiu à chacina.

NELLO

O fotógrafo Nello Berto, que há tempo se suicidou, foi amante de "Cigana", que o viciou em maconeiros. Segundo "Solange" declarou-nos, no 5.º distrito Nello morreu sob efeito da macomba. A hora em que encerrávamos os trabalhos desta edição (3 horas da manhã) o comissário Amado, depois de prender, na rua das Lavadeiras, 139, o irmão de "Cigana", sala com Ale em direção do Engenho de Dentro, onde ela com seu amante Miguel estaria escondida.

Arredava a polícia que ali também estivesse homiziado o criminoso, além dos demais elementos da quadrilha.

O REPORTE

A polícia foi informada de que o repórter José Lahud era o mentor da quadrilha. Instruindo seus elementos sempre que eles não fossem para isso, receba 250 cruzeiros por dia, além do que "Solange" lhe dava em troca de amor.

Por isso, ainda hoje mesmo a polícia do 5.º distrito vai pedir ao Instituto Felix Pacheco a folha corrida do repórter, devido a seus antecedentes criminais, que são pouco recomendáveis.

Com muito "sururu", o grê n o perdeu a invencibilidade

MEXICO, 31 (A.F.P.). — Violentíssimos incidentes assinalaram ontem o fim do primeiro jogo de futebolístico que opunha o clube brasileiro Grêmio, à equipe mexicana do Atlante, sendo necessária a intervenção da polícia, diante de uma multidão de torcedores que ameaçava a equipe brasileira. Esse encontro, que o Grêmio perdeu pelo resultado de 1x0, foi o sexto disputado pela equipe brasileira no México.

Ocorreu o incidente quando, um minuto antes do fim do jogo, o jogador brasileiro Sérgio Moacir, agrediu o árbitro Gonzales Palafo, depois de censurá-lo veementemente as suas decisões, que o jogador brasileiro julgava "muito parciais". Dois minutos antes, a equipe mexicana havia marcado o único "goal" do encontro. A atitude do jogador brasileiro provocou a intervenção dos jogadores mexicanos, e o fim da partida degenerou em confusão geral.

Comissão do IV Centenário da Cidade de São Paulo

De ordem do Senhor Presidente, comunicamos aos interessados que o prazo para recebimento de inscrições para participação na Exposição do IV Centenário e Primeira Feira Internacional de São Paulo, foi prorrogado até o dia 28 de fevereiro de 1954.

São Paulo, 28 de dezembro de 1953.

(a) WALDEMAR RODRIGUES ALVES

Diretor do Serviço de Exposições Industriais e Comerciais

Comissão do IV Centenário da Cidade de São Paulo

De ordem do Senhor Presidente, comunicamos aos interessados que o prazo para recebimento de inscrições para participação na Exposição do IV Centenário e Primeira Feira Internacional de São Paulo, foi prorrogado até o dia 28 de fevereiro de 1954.

São Paulo, 28 de dezembro de 1953.

(a) WALDEMAR RODRIGUES ALVES

Diretor do Serviço de Exposições Industriais e Comerciais

Cia. de Seguros

FUNDADA HA 81 ANOS
CAPITAL e RESERVAS Cr\$ 25.000.000,00
Faça da "CONFIANÇA" a sua companhia de confiança
Sede — RUA DO CARMO, 71 — 4.º PAVIMENTO
TELEFONES: 43-4959 e 43-3770
Diretoria: OCTAVIO FERREIRA NOVAL — Presidente.
JOSE AUGUSTO D'OLIVEIRA — Superintendente.
OCTAVIO FERREIRA NOVAL JUNIOR — Gerente.
BREVESENTE: Sede própria — RUA DO CARMO, N. 43, esquina da Rua Sete de Setembro, 8.º e 9.º pavimentos

KOSMOS CAPITALIZAÇÃO S. A.

Fundada em 1937
CAPITAL: Cr\$ 2.000.000,00 — RESERVAS: Cr\$ 1.200.000,00
VALOR DOS TÍTULOS CONTEMPLADOS EM SORTEIO ATÉ 31/12/52: Cr\$ 164.200.000,00
RESULTADO DO SORTEIO DO MÊS DE DEZEMBRO DE 53
SWX - GDF - PES - UKS - HHU - XYV - HRN - QHO
Os sorteios são realizados no último dia útil de cada mês, no Auditório do "Edifício Kosmos" à Rua do Carmo, 27 — 13.º pavimento, às 17 horas. Se for sábado o último dia útil de cada mês, o sorteio será realizado às 12 horas.
RESERVAS EM 31/12/52
TÍTULOS DE Cr\$ 246.000.000,00

OS ARGENTINOS INVENTAM UM CARRO-VOADOR

CÓRDOBA, Rep. Argentina, 1 (United Press). — O conhecido corredor em automóveis Freilán Gonzalez fará, em fins de janeiro próximo, uma demonstração com um automóvel voador.

Um grupo de técnicos argentinos, com o auxílio de peritos alemães, entre os quais o dr. Heins Dietrich — que participou da construção das bombas voadoras alemãs V-1 — e Reinhardt Horien — inventor da asa voadora — aperfeiçoaram o "aerocar", que corre indistintamente pelas estradas ou sobe e voador como um avião.

O protótipo desse novo automóvel-avião foi construído na fábrica de indústrias aeronáuticas e mecânicas do Estado situada em Córdoba, que produz aviões e automóveis. O "aerocar", que pesa uma tonelada, é equipado com um motor Chevrolet e atinge a velocidade de 264 KM/HR.

Faruk e a marquiza

INNSBRUCK, 1 (A.F.P.). — O ex-rei Faruk, atualmente no exílio de Mitterl, ex-forte transformado em clube exclusivo por um grupo de nobres austríacos, fez declarar a um representante da "France Presse", por seu secretário, que estava muito satisfeito com sua estada, principalmente porque ainda não tinha sido importunado pelos jornalistas e fotógrafos.

O ex-soberano está acompanhado por uma elegante italiana, cuja identidade não foi revelada — e que seria uma marquiza napolitana —, por seu secretário particular, um criado e um motorista.

Os filhos de Faruk continuam na Itália, na "Villa Duasnet", em Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

Os filhos de Faruk continuam

na Itália, na "Villa Duasnet", em

Grotta Ferrata.

deixou de dar a percentagem devida a sua "procuradora". Isto provocou a saída de Jane. Jane respondeu-lhe violentamente, entrando, a seguir, em luta corporal com a companheira. Mas, a vítima foi presa para Jane, que a jogou sobre a banheira, fraturando-lhe a espinha.

Jane, percebendo a gravidade do estado da colega, arrastou-a, já moribunda, para fora do apartamento, providenciando, em termos de procurar socorro. Mas, chegando ao térreo, e não vendo ninguém nas imediações, abandonou sua vítima no local em que foi encontrada.

VAI AO CHEFE DE POLÍCIA

Jane informou-nos que já ho-

deixou de dar a percentagem devida a sua "procuradora". Isto provocou a saída de Jane. Jane respondeu-lhe violentamente, entrando, a seguir, em luta corporal com a companheira. Mas, a vítima foi presa para Jane, que a jogou sobre a banheira, fraturando-lhe a espinha.

Jane, percebendo a gravidade do estado da colega, arrastou-a, já moribunda, para fora do apartamento, providenciando, em termos de procurar socorro. Mas, chegando ao térreo, e não vendo ninguém nas imediações, abandonou sua vítima no local em que foi encontrada.

Teatros e Boites

RODOLFO MAYER
E SEU TEATRO

COM **Lourdes Mayer e André Villon**

na comédia

"OBRIGADA PELO AMOR

DE VOCÊS"

ÚLTIMAS SEMANAS

HOJE, AS 16 e 21 HORAS

FONE: 32-3817

VIBRA EM DELÍRIO O PÚBLICO DE

CASABLANCA

COM O SHOW DOS SHOWS

ESTA VIDA É UM CARNAVAL

É o espetáculo máximo de **CARLOS MACHADO**
RESERVAS: 36-1763 e 36-7437



HOJE, AS 20.30 e 22.15 HORAS — AMANHÃ, VESPERAL



Um show só de mulheres
"CARNAVAL DE COLOMBINA"

Script e direção de **NEY MACHADO**
Um espetáculo diferente na mais linda noite do Rio.

Estrada do João, 2790. Ao lado do João
A Boite fecha aos domingos e funciona
na segunda-feira

MEIA-NOITE

DO COPACABANA PALACE

APRESENTA

JUSTIN

O Mais Jovem e Fartoso Humano

DICK FARNEY

CÓPIA e seus conjuntos

RESERVAS — TELEFONE 57-1818

FELIZ ANO NOVO à distinta clientela e amigos da BOITE-BAR

CIRO'S

ABERTA TODAS AS NOITES

MÚSICA E DANÇA

Rua Duviuier, 49-C
Tel.: 37-1191

Copacabana
Posto 2

BEGUIN

BOITE DO HOTEL GLÓRIA

Hoje, a esperada estréia do
show de Carnaval de
SILVEIRA SAMPAIO

"QUEM ROUBOU MEU SAMBA?"

com **JORGE VEIGA, RENÉE TOSOWELLS**
e grande elenco

Grande Cia. de MARIONETES

"LOS PUPÍ"

ESTREIA DIA 4

MIL BONECOS

que falam, cantam, dançam,
como artistas de verdade!

ESPECTÁCULO PARA CRIANÇAS E ADULTOS

HORARIO: Todos os dias, às 20 horas

VEREAS: Quintas-feiras, sábados
e domingos, às 16 horas

NOTA: aos sábados, 3 sessões,
às 16, às 20 e 22 horas

POLTRONA C/5 30,00 — Solo à parte

TEATRO CARLOS GOMES

MONTE CARLO

SABADO, 2 DE JANEIRO, ESTREIA

CLARINS EM FA

Um show que é uma homenagem ao CARNAVAL CARIOCA
aos ídolos que o consagraram:

ATAULFO ALVES e SUAS PASTORAS
IRIS DEL MAR — DIANA MOREI
e todo o famoso elenco de Monte Carlo

Reservas: 47-0644 e 27-5863

TEATRO

CLAUDE VINCENT

"O AMOR DOS QUATRO CORONEIS"

A FANTASIA em quatro episódios é de Peter Ustinov. Em
princípio de 1953, Dente Vigliani nos disse que estava em
entendimento com o autor-ator-diretor Ustinov, para este vir ao Bra-
sil levar o seu grande sucesso do Wyndham's Theatre, Londres, e
maia, "Rei Lear", de Shakespeare, uma peça de Christopher Fry e
outra, nova, de Ustinov. Vários motivos impediram, do que pa-
rece, a visita de Peter e de sua primeira atriz, Moira Lister. En-
tretanto, Rex Harrison, Lili Palmer e Lucretia McGrath enca-
naram a peça com bastante sucesso em Broadway.

Mas o Brasil verá a fantasia, mesmo sem Ustinov. Mário de
Silva, quando na Inglaterra, comprou os direitos, e acaba de fa-
zer uma tradução para o português.

— "Até o verso lido, rimado, de Ustinov, conseguiu traduzir,
no pastiche do teatro elizabetano", disse-nos Mário de Silva,
"E creio que não foi fácil, mas o original deste pastiche é tão
interessante que vai guardar o máximo do texto. O pastiche fran-
cês, ao meu ver, é muito bom — foi, não obstante, menos
difícil. Quanto aos pastiches russos (Tchekov) e norte-america-
nos (O'Neill), são excelentes no original".

— "Quem vai representar?"

— "Mandei para o TBC, que é, evidentemente, o único elen-
co estável que dispõe de elementos para tal. Costaram imensa-
mente. Acabo de receber de Bolíni a informação de que Ziem-
binski deseja encená-la, na próxima vez que vir ao Rio. Será
depois de "La Petite Huitte", dirigida por Celli, depois de "The
Four Puppies", por Siqueira, depois de outra peça dirigida pelo
próprio Bolíni; mas será, ainda assim, durante a temporada de 1954".

— "Tem outras peças prontas?"

— "Sim, uma norte-americana, que já tem dono. Mas, isto,
vamos deixar para mais tarde".

— "Pode me dizer como, em geral, procede nas suas traduções?"

— "Faço a primeira tradução, de há, como houve na peça
norte-americana, uma ou outra palavra de "slang", ou de atuali-
dade, cujo sentido exato me escapa (não há muitos, mas acon-
tece, é claro), procuro um amigo que morou recentemente na Amé-
rica do Norte, e que não falha. Depois, entrego a tradução a Re-
nato Albim, que escreve uma frase ou outra que, no meu senti-
do, lhe parece dura, na língua portuguesa, já que o meu objetivo é fi-
car o mais fiel possível ao sentido do original. Quando, então, ele
tem sugerido outra maneira de exprimir o sentido, peço novamen-
te o texto, para uma terceira tradução. E assim que procedemos..."



Cenário de "Declive", peça de Eitelvina Felício dos Santos Zanarini.
Cenógrafo Antônio Lopes de Faria

"Uma certa
cabana"

"Quem roubou
o meu samba?"

NO TBC de S. Paulo, Adolfo
Celli apresenta "La petite
hutte", de André Moussin, na
versão brasileira, com Tônia
Carrero, Paulo Autran e Mau-
rício Barroso. A peça, além
de triunfar na França, com Ja-
cqueline Borel, tem tido uma
carreira de anos, na Inglate-
rra, primeiro porque Robert
Morley fazia o papel do "ma-
rido" e, depois, por causa de
Joan Tetzel, na "Susan", e do
cenário de Oliver Messel.

Há pouco, Wilson e Tennent
apresentaram a adaptação in-
glesa de Nancy Mitford, em
Nova York, com direção de Pe-
ter Brook e "décor", como em
Londres, de Messel.

Roland Culver, esse ator ex-
celente que vi em "The Deep
Blue Sea", de Terence Rati-
gan, em Londres, em 1952, é
marido (Paulo Autran, no
TBC), Colin Gordon é o aman-
te (Maurício Barroso, aqui), e
Anne Vernon, atriz francesa
com sotaque, é Susan (Tônia
Carrero). O trio que naufraga
na ilha deserta se transforma:
o marido tornando-se mais
amante, o amante adquirindo
algo de marido. O "selvagem",
outra conquista de Susan, é
John Granger.

A revista "Theatre Arts"
achou que Anne Vernon não ti-
nha o "timing" essencial para
uma farsa inglesa, e que só o
cenário de Messel salvava reali-
mente a fantasia do original.
(O cenógrafo, em S. Paulo, é
Mário Francini).

Vesperal no Jardim

A FREQUÊNCIA reduzida, a revista
pre-carnavalesca no Jar-
del será para crianças. Pagueto
Cano, Evilaio e o seu elenco.
Sem impropriedade para me-
nores, porque os números para
adultos foram tirados desta
vesperal. O sucesso de sábado
foi marcante.

A REVISTA-SHOW de Silve-
ra Sampaio, texto escrito
por ele e "cast" por ele diri-
gido, com cenário de Harry
Cole, estreia hoje, depois de
meia-noite, na noite Béguin do
Hotel Glória.



"O Boi e o Burro", de Maria Clara Machado, no Patronato da
Gávea: A esquerda, Nossa Senhora e São José, no estábulo; à di-
reita, o boi e o burro lutam para colocar palha limpa no estábulo,
para o nascimento do menino.

A cenógrafa
Lila de Nobili

LILA de Nobili, a grande ce-
nógrafa de "Gigi", de Co-
lette, na América do Norte: de
"Anna Karenina", de Rouleau;
de "La Neige était sale",
que Rouleau também encenou,
me manda votos de Ano Bom.
Essa moça, extraordinaria-
mente talentosa, devia ter vin-
do com Rouleau ao Brasil, em
1953. Ela escreve: "Ficamos
muito decepcionados de não
poder fazer a temporada do
Brasil, mas espero revê-la du-
rante este próximo ano".
A redatora desta coluna ain-
da não compreendeu por que o
Municipal cancelou a vinda de
Rouleau. Este diretor de pri-
meira ordem, na trazer-nos o
"Bleufred", de Giraudoux, além
de "La Neige était sale", de
Simenon, "Berenice", etc etc.

TEATRO SERRADOR

FONE: 42-6442

MILTON CARNEIRO e sua companhia

ESTREIAM DIA 3

"AMOR A PRAZO FIXO"

de ANDRÉ ROUSSINOL

UM VAUDEVILLE COM MUITA MALÍCIA E POUCA ROUPA!

SÓ UMA SEMANA EM CARTAZ

DE 5 A 14 DE JANEIRO

VOGUE

apresenta

"AS 3 PASTORINHAS"

cantando para você

SACHA e LOUIS COLLE

ANIMANDO O MELHOR CONJUNTO DO RIO

QUER COMER BEM?

JANTE DIARIAMENTE NO VOGUE

TEL.: 57-1881

"O boi e o burro"

HOJE, sábado, às 15.30 e
17 horas, no Patronato da
Gávea, e amanhã, dom-
ingo, às 16 horas, no Cine
Pat, e no Patronato, às 15.30
e 17 horas.
No dia 5, quarta-feira, às
15.30 e 17 horas, também no
Patronato, na avenida Lindeu
de Paula Machado, 785.
Não percam!

Surpresas dos prêmios

"CUPIM" foi julgada a melhor
comédia de 1953. No en-
tanto, os mesmos autores apre-
sentaram obra melhor com o
elenco de Eva. Sérgio Cardoso
ganhou o prêmio de ator cômico
para "Jacquot", em "Can-
ção dentro do pão", mas o
grande desempenho de 1953 foi
o seu Esopo dramático de "A
raposa e as uvas". Esta peça
foi julgada a melhor peça dra-
mática do ano, mas Bibi Fer-
reira, sua excelente diretora,
ganhou o grêmio de melhor di-
retora de comédia...

Agradecimentos

AGRADECEMOS e retribu-
mos os votos de Lucio Fi-
za e ara.: ele, autor de várias
peças para crianças e "13 de-
graus para baixo", da ara. Ce-
brielle Mineur, adido cultural
da Embaixada da França; do
sr. e ara. Hardwick, do Con-
selho Britânico; da Editora Tal-
magráfica Hotum e Cia. Ltda.,
que tem no prelo um livro cujo
título é "Escola Teatral de En-
saiadores", do prof. Otávio
Rangel, técnico de teatro, com
desenhos de Olegário Assvedo,
Paulo e Glória Sampaio, Fran-
cisco Pereira e a Escola Dramá-
tica Rosa Damasceno, Maria
da Glória e Oswaldo Nélva, do
Tablado, Raul Lima, o colega do
"Diário de Notícias". E mais, sr.
e ara. Soares de Mendonça, Ro-
dolfo Carvalho, "Comediantes
Brasileiros", Associação Bra-
sileira de Proprietários de Cines.

No Carlos Gomes, Companhia de Marionetes

O TEATRO Carlos Gomes
vai apresentar, em tempe-
rada popular, a Companhia de
Marionetes "Los Pupi", com
um espetáculo que pode ser
visto por crianças desde os cin-
co anos de idade. "Los Pupi"
trazem bonecos que cantam,
dançam e representam, mane-
jados por 42 especialistas.

Para que toda a garotada
possa assistir aos espetáculos
de "Los Pupi" haverá uma única
sessão noturna, às 20 horas,
e vespertais às quintas, sábados
e domingos, às 16 horas. Os sa-
bados, haverá três sessões, às
16, às 20 e 22 horas. Preço úni-
co: poltronas, Cr\$ 30,00.



"Bagago", de Joracy Ca-
margo, com a Cia. Eva Todd.
Depois de desano para a com-
panhia, antes da temporada de
1954.

Agradecimentos

RETRIBUIMOS os votos de
Ano Bom de Raimundo
Magalhães Jr., de Aldo Calvet,
diretor do SNT, e do coreó-
grafo-bailarino Norbert (do
"Follies").

Artes Plásticas

A Bienal agradece

DOS aas. Matrazzo Sobrinho
e Ruy Bloem, presidente e
diretor do Museu de Arte Mo-
derna de São Paulo, o diretor
deste jornal recebeu o seguin-
te telegrama:

"A Bienal de São Paulo, or-
ganhosa do êxito internacional-
mente reconhecido, quer hoje
reconfirmar aos amigos da
TRIBUNA DA IMPRENSA seu
sincero agradecimento pela co-
laboração preciosa, que consti-
tuiu elemento essencial de afir-
mação da iniciativa".

Arte Infantil

NO Museu de Arte Moderna
do Rio de Janeiro, conti-
nua aberta a exposição dos pe-
quenos pintores que estudam
com Ivan Serpa, no curso que
este mantém no próprio Museu.
São trabalhos de 37 meninos
e meninas, sendo franca a en-
trada, das crianças, diáritamen-
te, entre 12 e 19 horas, com ex-
ceção das segundas-feiras.
Endereço: rua da Imprensa,
16-A (andar térreo do Minis-
tério da Educação).

Columbia do Brasil S. A. Indústria e Comércio

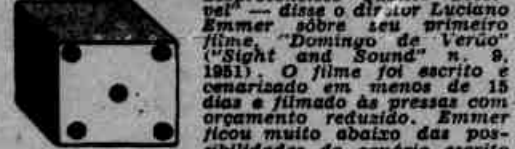
Ficam à disposição dos Srs.
Acionistas na sede social da CO-
LUMBIA DO BRASIL S. A. IN-
DÚSTRIA E COMÉRCIO, à Ave-
nida Rio Branco, 32-22, andar,
nesta Capital, todos os documen-
tos de que trata o artigo 99 da
Lei de Sociedades por Ações.
Rio de Janeiro, 30 de dezembro
de 1953.
Pela Diretoria, Henry Jensen —
Terêncio Z. Cutley.

CINEMA

ELYAZEREDO

"PARIS É SEMPRE PARIS"

"MINHA maior dificuldade foi abandonar remi-
niscências literárias que ameaçavam frus-
trar todos os meus esforços para ser tão sincero e
despretensioso quanto possí-
vel" — disse o diretor Luciano
Emmer sobre seu primeiro
filme, "Domingo de Verão"
("Sight and Sound" n. 9,
1951). O filme foi escrito e
cenariado em menos de 15
dias e filmado às pressas com
orçamento reduzido. Emmer
ficou muito abaixo das pos-
sibilidades do cenário escrito
incluiu Zavattini e Amidei



por um grupo que incluiu Zavattini e Amidei
(dois dos melhores escritores do cinema italiano),
mas comparando o filme com "Garotas da Praça
de Espanha" e "Paris é sempre Paris", constata-
mos a existência de um estilo. Sua preocupação
em fugir a convenções e resíduos literários fruti-
ficou desde o princípio, cedendo lugar a tranqui-
lidade e segurança absolutas nos filmes seguintes.
"Paris é sempre Paris" é anterior a "Garotas",
embora o distribuidor brasileiro tenha invertido
a cronologia no lançamento. Nestes últimos,
sempre com colaboração de Sérgio Amidei, Emmer
conseguiu histórias adequadas ao seu tempera-
mento, construindo duas das melhores comédias
do neo-realismo italiano.

Escoltando a presença do "chansonnier"
Yves Montand — evidente expressão comercial,
pois o filme é co-produção italo-francesa — nada
nos comunica a desagradável impressão de estar
frente a um produto industrial, um "show" enla-
zado. O espectador que se interessa por cinema
como manifestação artística identifica facilmente
qualquer cena como criação do diretor de "Garo-

tas da Praça de Espanha". "Paris" é um pouco
interior, a evolução de filme para filme é nítida
em Emmer. Mas vamos encontrar as mesmas
características: vitalidade e calor humano mode-
lando personagens sem complexidade, mas que
nos dominam de imediato; "instinto" cinemato-
gráfico na escolha do tipo necessário a cada
personagem e na montagem aparentemente dis-
pendiosa, precisa, mas nunca óbvia; extraordinário
espírito de observação no emprego de cenários
naturais e na direção do elenco; a facilidade com
que se aproxima dos componentes protéticos, ridi-
culos ou simplesmente pitorescos do cotidiano; o
humor espontâneo, com frequência salpicado de
melancolia.

O filme começa e termina na estação ferro-
viária de Paris. Aproveitando os preços módicos
do "turismo coletivo", os italianos vão a Paris
com duplo objetivo: sustentar o ânimo de seus
futebolistas no Jogo Itália x França e conhecer
a "Cidade Luz", para eles envolta num halo
romântico — uma cidade onde "se vive perigo-
osamente"... Aldo Fabrizi quer ir a "um daque-
les lugares especiais, por mera curiosidade turis-
tica". Lucia Bosé, sua filha, não volta para a
Itália sem ver os grandes "magazines", para fazer
inveja às amigas; dois "balzotes", com um dicio-
nário na mão, querem: a todo custo uma aven-
tura internacional; e — o mais divertido — um
"don Juan" muito sem graça, com bigodinho
atitudes de "grande amoroso", que decorou frases
galantes em todas as línguas vivas e que toma a
italianíssima Lucia Bosé por uma francesa
disponível.

(Cinearte Art Palácio, Rivoli, Presidente e
Rosário. Horário normal. Improprio até 14 anos).

"A volta de Don Camillo"

VEREMOS este ano "O Pe-
queno Mundo de Don Cami-
llo" e sua continuação: "A
Volta de Don Camillo". O pri-
meiro, já exibido em São Pau-
lo, é de distribuição da Uni-
ted Artists. "Il Ritorno di Don
Camillo", também co-produção
franco-italiana, tem os mesmos
atores e diretor: Fernando
(Don Camillo), Gino Cervi
(Peppone), e Julien Duvivier
(co-cenarista e diretor). Será
distribuído pela Art Films.

Ano Novo

AGRADECEMOS e retribu-
mos os votos de "Felis Ano
Novo", que recebemos de Maz-
zaropi, Companhia Nacional
Cine-Filmes, Unifrance Film
(em nome do cinema francês) e
de Gilberto Souto, da United
Artists.



VITTORIO GASSMAN, grande
figura do teatro italiano, é o
intérprete central de "Mura-
lha de Esperança" (The Glass
Wall), que a Columbia apre-
senta segunda-feira próxima
num circuito liderado pelo ci-
nema Pathé

INTERCAP

COMBINAÇÕES SORTEADAS EM
DEZEMBRO DE 1953

1.º-KTG	5.º-VYN
2.º-HXU	6.º-KQR
3.º-DDQ	7.º-NHW
4.º-ZTE	8.º-HBB

TOTAL AMORTIZADO POR SORTEIOS
Cr\$ 144.988.261,60

COMPANHIA INTERNACIONAL
DE CAPITALIZAÇÃO

Sucursal Rio
Av. Graça Aranha, 19
Sobrelaje - Tel. 42-7000

Próximo Sorteio
30 de Janeiro, 1954
às 12 horas

O pagamento dos títulos contemplados será feito a partir do
próximo dia 5, na Avenida Graça Aranha, n. 19 — sobrelaje.

CRIMES COME TITULO
COM O PRINCIPAL

LUCIA BOSE
MASSIMO GIROTTI

CRIMES
DA
ALMA

2.ª
FEIRA PRESIDENTE
RIVOLI ALFA

"NIGHT AND DAY"

— A BOITE DOS ASTROS —

HOJE, ESPETACULAR ESTRÉIA DE
QUEM INVENTOU A MULATA!

REVUETTE CARNAVALESCA DOS CONSAGRADOS AUTORES

Ary Barroso e Fernando Lobo
COM
HORACINA CORRÊA — TRIO DE OURO

Dorinha Duval — Chocolate — Diamantina
Armando Ferreira — Almeida — Adir Darcel
Edmundo Carijo — Dilon

"NIGHT AND DAY BALLET" — 20 GIRLS ALUCINANTES!
Jupira e suas Pastorais — Escola de Samba da Portela

80 ARTISTAS!

Coreografia: Arranjos musicais: Guarda-roupa:
JULIANA YANAKIEVA GAIA AELSON

Direção artística de FLORIANO FAISSAL

Ar condicionado Res.: 42-7119 — 32-9863

1954 E OS ESCRITORES

Corção anuncia trabalho sobre o divórcio e o casamento — Nova coletânea de poemas de Augusto Meyer — Dois romances de José Lins do Rego — Schmidt procura respostas no profeta Ezequiel e prepara suas obras completas — "De pai a filho", romance de Gastão Cruls — Três livros de Rubem Braga — Dinah Silveira de Queiroz lançará "A Muralha" — Tasso da Silveira em grande atividade

Reportagem de STEFAN BACIU

QUEM leu, ultimamente, as revistas de literatura publicadas no mundo inteiro, talvez tenha reparado na pavorosa falta de imaginação que se manifesta cada vez que os redatores dessas publicações entram em contato com os escritores. Parece paradoxal, mas essa falta de imaginação se manifesta sobretudo nas diversas "enquetes", nos inquéritos realizados a fim de tentar um contato entre o escritor e o leitor.

Ainda há pouco tempo, uma das mais destacadas revistas parisienses promovia tal inquérito, perguntando aos mais importantes escritores da França qual o monumento que eles destruiriam com dinamite, caso a polícia permitisse tal ato. Boa pergunta para escritores de tipo Cocteau ou Prévert, mas ao mesmo tempo triste imagem do tempo que estamos forçados a atravessar.

Desapareceu o sentido da lógica. Os burocratas das letras espremem seus cérebros, a fim de ser espirituosos, notando com um supraculismo que nunca realizaram, pois já morreu o bom tempo de André Breton e Tristan Tzara.

Vivemos num mundo em que, de um lado, o escritor tem que ficar calado, sereno, no máximo, como alto-falante de ditaduras; e de outro lado, se vê contraindo a responder às maiores anseios, sacrificando sua dignidade pessoal.

Num mundo dirigido pelos lugares-comuns, poucas têm hoje a coragem de perguntar a um escritor: "Como vai?". Simplesmente. Confunde-se a rotina com o bom-senso. Eis porque, neste começo de ano, resolvemos, quase hereticamente, conversar por alguns instantes com os escritores, a fim de saber das suas coisas simples, que sempre serão as mais essenciais. Fizemos uma pergunta sobre seus projetos de trabalho em 1954 e quisemos conhecer sua opinião a respeito do ano, em que entramos. Nem mais nem menos.

Num instante em que é mais cômodo ser "ano", do que inteligente, tal empreendimento parece o melhor ponto de contato entre o escritor e o mundo dos seus leitores.

Gastão Cruls

"DURANTE o ano que começa, sairá meu romance "De pai a filho", que será publicado pela editora José Olympio. Deve ser lançada ainda nova edição, revista e aumentada, do meu livro dedicado à Amazonia. Este, porém, será publicado pela "Civilização Brasileira", declarou-nos o romancista e contista Gastão Cruls, biógrafo da cidade do Rio. E prosseguiu:

"Ao mesmo tempo, estou trabalhando num romance ainda pouco adiantado e cuja publicação não posso anunciar, pois se trata de trabalho que precisa ser revisado.

Eis, em poucas palavras, meus projetos para 1954, ano que, espero, será de paz, apesar do horizonte político pouco sereno".

Gustavo Corção

Éis o que nos declarou o autor das "Lições do Abismo", um dos "best-sellers" de 1953:

"Não tenho planos, nem projetos de trabalho, pois minha atividade literária está intimamente ligada ao tempo disponível, que é bastante escasso.

Iniciei um trabalho sobre o "Casamento e o divórcio", que já se acha bastante adiantado, mas não sei se estará pronto em 1954. A matéria a ser tratada é muito complexa. É possível que o livro somente fique pronto em 1955.

Em 1954, serão publicadas várias traduções do meu romance "Lições do abismo", entre as quais uma nos Estados Unidos e outra na Inglaterra. Meu editor decidiu se sairão novas edições nacionais dos trabalhos publicados durante os últimos anos".

Augusto Meyer

realizar trabalho o mais que possível completo sobre o grande poeta francês e seu estranho mundo".

José Lins do Rego

FOI o seguinte o que nos declarou o autor de "Bangueiros", "best-seller" de 1953:

"Publicarei novo romance, cujos originais se encontram com meu editor. Além disso, tenciono publicar um livro de contos, tendo o profeta Ezequiel, como tema central. Não sei, porém, se esse livro poderá sair em 1954, ou se sairá em 1955. Tenho prontos vários cadernos intitulados "Jornal de caminhar", e espero que o primeiro volume dessa obra seja publicado igualmente em 1954", concluiu Tasso da Silveira.

Rubem Braga

"ESTE fim de ano coincidiu com o lançamento de um pequeno livro meu, cujos primeiros exemplares recebi há algumas horas", disse-nos Rubem Braga. — "Trata-se dos 'Três primitivos', onde apresento a vida de três pintores, o velho Cardoso, Heitor dos Prazeres e José Antônio da Silva. É um lançamento dos 'Cader-nos de Cultura'".

Em 1954 sairá a edição comum do livro de crônicas, "borboleta amarela", publicada

por uma editora de São Paulo, e o segundo, que deve chamar-se "Cipriano e Justina", uma interpretação brasileira da vida do Santo Cipriano, que será transformado em maculeto.

Como até aqui se trata apenas de projetos, a serem realizados em 1954, não sei se posso publicar os livros neste novo ano. Seu acabamento pedirá trabalho de revisão, bastante prolongado.

Em janeiro, será lançado o romance "A Muralha", em que eu entrego a história de uma fundação da cidade de S. Paulo. Como o livro já se acha im-presso, posso anunciar seu lançamento ainda antes do dia 25. Quero, também, publicar um livro de contos, ainda inéditos, premiados pela Academia Brasileira de Letras.

Ao lado dos projetos acima mencionados, esta será minha atividade certa", concluiu Dinah Silveira de Queiroz, cujo romance "Floradas na Serra" está sendo filmado em S. Paulo, pa-ra ser lançado talvez, este ano.

Depois da morte de Júlio em 1950, seu irmão continuou só a escrever, interessando-se de fatos, iniciada por uma longa narrativa dos sofrimentos e da morte de Júlio. Logo a seguir, a guerra franco-prussiana veio, com o cerco de Paris, daí en-camou-se a descrição de batalhas, com ênfase minuciosa, os horrores do sítio, revelando-se no entanto um exímio jornalista.

Edmundo escreve sempre até hoje, escrevendo e quatro anos, en-trou a confiar ao Diário uma longa e encantadora descrição de sua vida adolescente em que repontam as figuras de seus pais e tios, defletindo assim, pela utilização de uma segunda in-fância, dos propósitos da obra, o que muito divertiu a Fran-cisca intelectual da época.

Mas o que reclama a aten-ção dos leitores é o desafio

de ler, porque tinham há hábito de inventar palavras, neologismos que talvez pretendessem fossem mais tarde incorporados ao léxico francês. Os Goncourt foram neologistas "cra-qués", especialmente o mais mo-ço, tanto que já houve quem desse a estampa um "dicionário" que se por óbvias razões é inútil ao tradutor, ilustra abun-dantemente as curiosidades do estilo goncourtiano.

O Diário, ou Jornal dos Goncourt, foi publicado em nove volumes. Dele não se pode di-zer, honestamente, que seja sempre interessante porque, se de um lado pinta o cenário li-terário e histórico do período, contém boa parte, especialmen-te a registrada por Júlio, de comentários, escândalos, re-venças de fatos que, importan-tes para eles, não são para os demais, em cuja leitura entre-mos a boa dose de "macabre" e "bizarras". Descendo às vés- "recuperações" menos interes-san-tes que os confrontaram.

Uma faceta que urge citar é a que descreve o estado de es-pirito dos escritores nas suas reações perante o êxito ou fracasso de suas obras. Viviam a temer crítica e dela recebiam farta messe de ataques. Ma-nifestavam, porém, uma tenacidade para defender seus ideais, encon-trando-se desdenhosamente num misto distante, que lhes tran-queou a reputação de aris-tocratas das letras. Se foram, na mocidade, olhados de sos-laio pela sua criação literária, ao término da carreira já eram considerados uma instituição política das letras francesas. Pioneiros de um gênero li-terário infenso às idóias da época, foram muito hostilizados, enquanto que seus seguidores foram delirantemente aclama-dos. De um deles disse Zola que tinha sido seu discípulo antes de ter sido seu rival. Nada mais é preciso dizer.

Neste último número, além de rica e variada matéria informa-tiva, colaboram os escritores Dinah Silveira de Queiroz, Al-cântara Silveira, Adonias Filho, Brito Broca, e também alguns poetas da novíssima geração.

NA coleção "Estúdio 53", pu-blicada pela editora dos "Ca-dernos de Fracfort", sairá re-centemente novo livro do poeta alemão Wolfgang Weyrauch, in-titulado "Relatório para o go-verno". Apesar do título, apa-rentemente prosaico, trata-se de livro que traz inesperadas men-sagens poéticas. Em seu estilo ne-ogrupa-realista, Weyrauch apre-

sentou assuado inteiramente fora do comum na poesia: os últimos instantes de Hitler em um abri-go improvisado no metrô de Berlim.

A EDITORA "Pongetti" pu-blica "Um Mito", poemas de Nabor Fernandes, da Aca-demia Valenciana de Letras. A coletânea é apresentada por Osvaldo Fontes, presidente, e Porcia de Melo, João Fausto Magalhães e Carlos Luis Ja-nuzzi, membros da Academia.

O ESCRITOR Richard Kat-iva, que durante muitos anos viveu no Brasil, realiza atual-mente prolongada viagem pela Europa. Recentemente, uma das grandes editoras da Alemanha Ocidental publicou um livro da autoria de Katz, contendo qua-tro grandes novelas cuja ação se passa inteiramente no Bra-sil. A obra já foi traduzida para o francês e obteve sucesso de crítica nos dois países.

A "LIVRARIA Independência", cujos anúncios são publica-dos frequentemente nas colunas do "Bravado" carioca, imprimiu interessante catálogo de festas. Deste modo, o leitor do folheto comunistão encontra nas mes-mas páginas, trã-a-ba-lha como "Tarzan, o invencível", "Tarzan, o feroz", ou "Coracão e Ca-racacá", ao lado da obra de Jorge Amado. Mais ainda, en-contramos a obra de Lyssenko, em edição de bolso, e a obra de Boris Polevoi figura ao la-do das "Aventuras de Munchausen". A livraria carioca anun-cia obras de J. B. Stálin, M. H. Breznev, J. I. Stálin, N. S. Khrushchev, seguidas por títulos dessa espécie: "Aventuras de Vera Lúcia, Pinga e Pipoca", "Tarzan e o leão de ouro" ou "Pirulito, que há de ser". Me-lhor oferta do ano é, porém, o "XIX Congresso do Partido Co-munista (b) da URSS", seguido da "Teoria e prática da epilep-sia", de I. Palm.

UMA das últimas publicações do ano literário é a coletânea de ensaios de Adalberto Jurema, intitulada "Poetas e ro-mancistas do nosso tempo". Cri-

sticos militantes, e bom crítico, nesse dia em que a crítica se está ausentando da vida literá-ria, Adalberto Jurema oferece ao leitor páginas lucidas e inteli-gentes, cuja leitura se torna um tanto mais agradável, devido ao seu tom de crítica, vale a pena re-gistrar o aparecimento deste li-vro como um dos bons lança-mentos do ano. Junto a "Os Sonetos" de Carlos Moreira, o trabalho do crítico pernambuca-no impõe-se pela sua seriedade.

O QUARTO número da revista "Cuadernos", publicada sob os auspícios do "Congreso para a Libertação da Cultura", dedica grande parte do sumário a as-suntos brasileiros. Destaca-se um ensaio de Gilberto Freyre sobre a significação do cen-tenário de S. Paulo.

CARMEN Suplicy publicou "Berço de Heróis", livro que a própria autora chama de "romance patriótico" e que re-presenta "modesta homenagem ao 4.º Centenário de S. Paulo". O romance contém textos da autoria de Luis Guimarães Fi-lho, Olavo Bilac e outros e seus episódios não coincidem com a realidade histórica.

ESTA no Rio o poeta Carlos Mastroratti, um dos mais desta-cados representantes da moderna lírica argentina. De-vido ao seu exílio, ele não pôde, ao mesmo tempo, Mastroratti será, sem dúvida, o melhor mensageiro de autêntica literatura argenti-na de hoje. A obra poética de Carlos Mastroratti já mereceu o grande "Prêmio Municipal" de Buenos Aires.

EDITADO nos "Cadernos de Cultura" do Ministério de Educação e Cultura, saiu um "plaguete" de Rubem Braga, "Três primitivos". Trabalho ver-dadeiramente encantador, es-crito com convulso ternura, este "Caderno" apresenta ao leitor três ensaios sobre os pin-tores "primitivos" Cardoso, Heitor dos Prazeres e José An-tônio da Silva. Algumas repro-duções, de uma bela cor, são acompanhadas de texto, dando-lhe conteúdo plástico de valor.

Merece, pois, um prêmio muito grande todo aquele que não consegue chegar a esse plano de oração, pois só as virtudes heróicas conseguem alcançar a essa perfeição, que S. Francisco de Assis traduziu, tão belamente, na parábola da Perfeita Alegria. Já é muito viver a oração implícita em nossa vida normal e quotidiana.

Podemos assim chegar a uma convivência perene com Deus e viver interiormente no meio do mais penoso dos trabalhos, da mais ruidosa das agitações, da mais perplexa das contradições. E ter sempre o coração em paz e a alegria na alma, qualquer que seja o peso da vida e a pró-pria aridez do nosso deserto interior. Foi não é

necessário sentir para rezar. Basta viver, viver sempre em união, consciente ou inconsciente ex-plícita ou implícita com o Pai. Essa fixação inte-rior é que vence todos os tumultos e tobas as arelas do nosso mar ou do nosso Saara interior.

Há uma forma ainda mais perfeita da oração implícita, que é: o sofrimento. Se, normalmente, podemos viver em oração, isto é, na plenitude de nossa vida interior, desde que vivamos os nossos meios em perfeita adequação com os nossos fins — podemos, pelo sofrimento, que é uma anomalia perturbadora, viver ainda mais profundamente em união com Deus. O sofrimento é uma anomalia, e uma perturbação no funcionamento de nossa vida física ou moral. Tanto o sofrimento físico como o sofrimento moral constituem a mais perigosa das tentações: a tentação do desespero. O sofri-mento é uma interrupção entre os meios e os fins. É uma descontinuidade. É uma desconformidade. E por isso mesmo é um convite a perdermos a noção do sentido da vida. E, com isso, a nos desli-garmos de Deus, como de tudo o que constitui a ordem do universo, por conseguinte, a nossa pró-pria ordenação, orgânica ou psíquica. O sofrimento é uma alienação de nós mesmos. É o outro, que nos torna estranhos a nós mesmos. Que nos separa do nosso próprio eu. Daí a facilidade com que a dor nos leva à loucura e a essa antecâmara da loucura, que é o desespero.

Eis porque vitória sobre o sofrimento é o ca-minho mais perfeito da oração implícita. Se con-seguirmos vencer a tentação do desespero, se con-seguirmos vencer a tentação do acaso, se conse-guirmos superar a perda do sentido da vida e con-

Dinah Silveira de Queiroz

"APESAR de desempenhar at-vidades bastante diversas, meu trabalho, durante 1954, não sofrerá redução, pois ul-timamente aprendi a ditar meus livros, o que, apesar de certas dificuldades, cria vantagens para o autor. Deste modo, creio que terminarei dois romances: um, ainda sem título, e o se-gundo, que deve chamar-se "Cipriano e Justina", uma in-terpretação brasileira da vida do Santo Cipriano, que será transformado em maculeto.

Como até aqui se trata apenas de projetos, a serem reali-zados em 1954, não sei se po-ssou publicar os livros neste novo ano. Seu acabamento pedirá trabalho de revisão, bastante prolongado.

Em janeiro, será lançado o romance "A Muralha", em que eu entrego a história de uma fundação da cidade de S. Pau-lo. Como o livro já se acha im-presso, posso anunciar seu lan-çamento ainda antes do dia 25.

Quero, também, publicar um livro de contos, ainda inéditos, premiados pela Academia Brasileira de Letras.

Ao lado dos projetos acima mencionados, esta será minha at-vidade certa", concluiu Dinah Silveira de Queiroz, cujo ro-mance "Floradas na Serra" está sendo filmado em S. Paulo, pa-ra ser lançado talvez, este ano.

Depois da morte de Júlio em 1950, seu irmão continuou só a escrever, interessando-se de fatos, iniciada por uma longa narrativa dos sofrimentos e da morte de Júlio. Logo a seguir, a guerra franco-prussiana veio, com o cerco de Paris, daí en-camou-se a descrição de batalhas, com ênfase minuciosa, os horrores do sítio, revelando-se no entanto um exímio jornalista.

Edmundo escreve sempre até hoje, escrevendo e quatro anos, en-trou a confiar ao Diário uma longa e encantadora descrição de sua vida adolescente em que repontam as figuras de seus pais e tios, defletindo assim, pela utilização de uma segunda in-fância, dos propósitos da obra, o que muito divertiu a Fran-cisca intelectual da época.

Mas o que reclama a aten-ção dos leitores é o desafio

de ler, porque tinham há hábito de inventar palavras, neologismos que talvez pretendessem fossem mais tarde incorporados ao léxico francês. Os Goncourt foram neologistas "cra-qués", especialmente o mais mo-ço, tanto que já houve quem desse a estampa um "dicionário" que se por óbvias razões é inútil ao tradutor, ilustra abun-dantemente as curiosidades do estilo goncourtiano.

O Diário, ou Jornal dos Goncourt, foi publicado em nove volumes. Dele não se pode di-zer, honestamente, que seja sempre interessante porque, se de um lado pinta o cenário li-terário e histórico do período, contém boa parte, especialmen-te a registrada por Júlio, de comentários, escândalos, re-venças de fatos que, importan-tes para eles, não são para os demais, em cuja leitura entre-mos a boa dose de "macabre" e "bizarras". Descendo às vés- "recuperações" menos interes-san-tes que os confrontaram.

Uma faceta que urge citar é a que descreve o estado de es-pirito dos escritores nas suas reações perante o êxito ou fracasso de suas obras. Viviam a temer crítica e dela recebiam farta messe de ataques. Ma-nifestavam, porém, uma tenacidade para defender seus ideais, encon-trando-se desdenhosamente num misto distante, que lhes tran-queou a reputação de aris-tocratas das letras. Se foram, na mocidade, olhados de sos-laio pela sua criação literária, ao término da carreira já eram considerados uma instituição política das letras francesas. Pioneiros de um gênero li-terário infenso às idóias da época, foram muito hostilizados, enquanto que seus seguidores foram delirantemente aclama-dos. De um deles disse Zola que tinha sido seu discípulo antes de ter sido seu rival. Nada mais é preciso dizer.

Neste último número, além de rica e variada matéria informa-tiva, colaboram os escritores Dinah Silveira de Queiroz, Al-cântara Silveira, Adonias Filho, Brito Broca, e também alguns poetas da novíssima geração.

NA coleção "Estúdio 53", pu-blicada pela editora dos "Ca-dernos de Fracfort", sairá re-centemente novo livro do poeta alemão Wolfgang Weyrauch, in-titulado "Relatório para o go-verno". Apesar do título, apa-rentemente prosaico, trata-se de livro que traz inesperadas men-sagens poéticas. Em seu estilo ne-ogrupa-realista, Weyrauch apre-

sentou assuado inteiramente fora do comum na poesia: os últimos instantes de Hitler em um abri-go improvisado no metrô de Berlim.

A EDITORA "Pongetti" pu-blica "Um Mito", poemas de Nabor Fernandes, da Aca-demia Valenciana de Letras. A coletânea é apresentada por Osvaldo Fontes, presidente, e Porcia de Melo, João Fausto Magalhães e Carlos Luis Ja-nuzzi, membros da Academia.

O ESCRITOR Richard Kat-iva, que durante muitos anos viveu no Brasil, realiza atual-mente prolongada viagem pela Europa. Recentemente, uma das grandes editoras da Alemanha Ocidental publicou um livro da autoria de Katz, contendo qua-tro grandes novelas cuja ação se passa inteiramente no Bra-sil. A obra já foi traduzida para o francês e obteve sucesso de crítica nos dois países.

A "LIVRARIA Independência", cujos anúncios são publica-dos frequentemente nas colunas do "Bravado" carioca, imprimiu interessante catálogo de festas. Deste modo, o leitor do folheto comunistão encontra nas mes-mas páginas, trã-a-ba-lha como "Tarzan, o invencível", "Tarzan, o feroz", ou "Coracão e Ca-racacá", ao lado da obra de Jorge Amado. Mais ainda, en-contramos a obra de Lyssenko, em edição de bolso, e a obra de Boris Polevoi figura ao la-do das "Aventuras de Munchausen". A livraria carioca anun-cia obras de J. B. Stálin, M. H. Breznev, J. I. Stálin, N. S. Khrushchev, seguidas por títulos dessa espécie: "Aventuras de Vera Lúcia, Pinga e Pipoca", "Tarzan e o leão de ouro" ou "Pirulito, que há de ser". Me-lhor oferta do ano é, porém, o "XIX Congresso do Partido Co-munista (b) da URSS", seguido da "Teoria e prática da epilep-sia", de I. Palm.

UMA das últimas publicações do ano literário é a coletânea de ensaios de Adalberto Jurema, intitulada "Poetas e ro-mancistas do nosso tempo". Cri-

sticos militantes, e bom crítico, nesse dia em que a crítica se está ausentando da vida literá-ria, Adalberto Jurema oferece ao leitor páginas lucidas e inteli-gentes, cuja leitura se torna um tanto mais agradável, devido ao seu tom de crítica, vale a pena re-gistrar o aparecimento deste li-vro como um dos bons lança-mentos do ano. Junto a "Os Sonetos" de Carlos Moreira, o trabalho do crítico pernambuca-no impõe-se pela sua seriedade.

O QUARTO número da revista "Cuadernos", publicada sob os auspícios do "Congreso para a Libertação da Cultura", dedica grande parte do sumário a as-suntos brasileiros. Destaca-se um ensaio de Gilberto Freyre sobre a significação do cen-tenário de S. Paulo.

CARMEN Suplicy publicou "Berço de Heróis", livro que a própria autora chama de "romance patriótico" e que re-presenta "modesta homenagem ao 4.º Centenário de S. Paulo". O romance contém textos da autoria de Luis Guimarães Fi-lho, Olavo Bilac e outros e seus episódios não coincidem com a realidade histórica.

ESTA no Rio o poeta Carlos Mastroratti, um dos mais desta-cados representantes da moderna lírica argentina. De-vido ao seu exílio, ele não pôde, ao mesmo tempo, Mastroratti será, sem dúvida, o melhor mensageiro de autêntica literatura argenti-na de hoje. A obra poética de Carlos Mastroratti já mereceu o grande "Prêmio Municipal" de Buenos Aires.

EDITADO nos "Cadernos de Cultura" do Ministério de Educação e Cultura, saiu um "plaguete" de Rubem Braga, "Três primitivos". Trabalho ver-dadeiramente encantador, es-crito com convulso ternura, este "Caderno" apresenta ao leitor três ensaios sobre os pin-tores "primitivos" Cardoso, Heitor dos Prazeres e José An-tônio da Silva. Algumas repro-duções, de uma bela cor, são acompanhadas de texto, dando-lhe conteúdo plástico de valor.

Merece, pois, um prêmio muito grande todo aquele que não consegue chegar a esse plano de oração, pois só as virtudes heróicas conseguem alcançar a essa perfeição, que S. Francisco de Assis traduziu, tão belamente, na parábola da Perfeita Alegria. Já é muito viver a oração implícita em nossa vida normal e quotidiana.

Podemos assim chegar a uma convivência perene com Deus e viver interiormente no meio do mais penoso dos trabalhos, da mais ruidosa das agitações, da mais perplexa das contradições. E ter sempre o coração em paz e a alegria na alma, qualquer que seja o peso da vida e a pró-pria aridez do nosso deserto interior. Foi não é

necessário sentir para rezar. Basta viver, viver sempre em união, consciente ou inconsciente ex-plícita ou implícita com o Pai. Essa fixação inte-rior é que vence todos os tumultos e tobas as arelas do nosso mar ou do nosso Saara interior.

Há uma forma ainda mais perfeita da oração implícita, que é: o sofrimento. Se, normalmente, podemos viver em oração, isto é, na plenitude de nossa vida interior, desde que vivamos os nossos meios em perfeita adequação com os nossos fins — podemos, pelo sofrimento, que é uma anomalia perturbadora, viver ainda mais profundamente em união com Deus. O sofrimento é uma anomalia, e uma perturbação no funcionamento de nossa vida física ou moral. Tanto o sofrimento físico como o sofrimento moral constituem a mais perigosa das tentações: a tentação do desespero. O sofri-mento é uma interrupção entre os meios e os fins. É uma descontinuidade. É uma desconformidade. E por isso mesmo é um convite a perdermos a noção do sentido da vida. E, com isso, a nos desli-garmos de Deus, como de tudo o que constitui a ordem do universo, por conseguinte, a nossa pró-pria ordenação, orgânica ou psíquica. O sofrimento é uma alienação de nós mesmos. É o outro, que nos torna estranhos a nós mesmos. Que nos separa do nosso próprio eu. Daí a facilidade com que a dor nos leva à loucura e a essa antecâmara da loucura, que é o desespero.

Eis porque vitória sobre o sofrimento é o ca-minho mais perfeito da oração implícita. Se con-seguirmos vencer a tentação do desespero, se con-seguirmos vencer a tentação do acaso, se conse-guirmos superar a perda do sentido da vida e con-

Podemos assim chegar a uma convivência perene com Deus e viver interiormente no meio do mais penoso dos trabalhos, da mais ruidosa das agitações, da mais perplexa das contradições. E ter sempre o coração em paz e a alegria na alma, qualquer que seja o peso da vida e a pró-pria aridez do nosso deserto interior. Foi não é

necessário sentir para rezar. Basta viver, viver sempre em união, consciente ou inconsciente ex-plícita ou implícita com o Pai. Essa fixação inte-rior é que vence todos os tumultos e tobas as arelas do nosso mar ou do nosso Saara interior.

TRIBUNA DAS LETRAS

O DIÁRIO DOS GONCOURT

A. CASEMIRO DA SILVA

JULIO e Edmundo Goncourt deixaram, além das obras de caráter ficcional que lhes dá a paternidade da escola naturalista de que Zola foi mais tarde o maior expoente, o famoso "Diário dos Goncourt", iniciado em 1851. Júlio vindo a falecer em 1870, continuou Edmundo a deixar suas im-pressões do mundo no papel até 1896, quando morreu.

PODE-SE dizer que este origi-nal documento literário con-tém páginas arrancadas à his-tória política e literária de Fran-ça, em que os dois primazes das letras francesas deixaram, com a refinada elegância de seu apri-morado estilo, as mais glorio-sas memórias daqueles dias vi-vidos na exaltação de reivindica-ções políticas e renovação li-terária. E foi corrente que o Journal foi iniciado por ocasião do golpe de Estado de Luis Na-poleão em 1851, que a ele mete-am os ombros na impossibili-dade, pela agitação política de que se achava presa Paris, de publicar o romance que haviam concluído. Lewis Galantière traduzindo e editando em in-glês o notável livro de memó-rias, fez-lhe um enriquecimento de seus próprios estudos sobre o personagem referidos no Di-ário.

Em um ensaio de cerca de o-ito mil páginas comenta as pes-sões e os assuntos com erudi-ção e sal ácido, sendo especialmen-te atraentes suas referências sobre Baudelaire, Sainte-Beuve e Michel de Montaigne, assim tra-duzindo esse memorial íntimo, com a graça consumada que lhe facultou o espírito fino de seu meio sangue gaules, pren-tou um relevante serviço acin-telando a inteligência inglesa. Há, en-tretanto, uma outra tradução inglesa do mesmo livro editado por Julius West, que lhe adicio-nou um estudo interpretati-vo da obra dos dois pioneiros do naturalismo na literatura francesa. Por desenoque anos Júlio registrou, aparentemente sem ideais preconcebidos de publicá-las, relatos de acontecimentos li-terários e políticos, considerações sobre coisas e pessoas da época, notadamente do mundo in-telectual e social, arrolados com a audácia e o desassombro com que os conceitos se aninhavam nas páginas consideradas inde-claráveis de um diário íntimo, onde o autor escreve com a in-tima verdadeira do pensamen-to líquido.

Depois da morte de Júlio em 1870, seu irmão continuou só a escrever, interessando-se de fatos, iniciada por uma longa narrativa dos sofrimentos e da morte de Júlio. Logo a seguir, a guerra franco-prussiana veio, com o cerco de Paris, daí en-camou-se a descrição de batalhas, com ênfase minuciosa, os horrores do sítio, revelando-se no entanto um exímio jornalista.

Edmundo escreve sempre até hoje, escrevendo e quatro anos, en-trou a confiar ao Diário uma longa e encantadora descrição de sua vida adolescente em que repontam as figuras de seus pais e tios, defletindo assim, pela utilização de uma segunda in-fância, dos propósitos da obra, o que muito divertiu a Fran-cisca intelectual da época.

Mas o que reclama a aten-ção dos leitores é o desafio

de ler, porque tinham há hábito de inventar palavras, neologismos que talvez pretendessem fossem mais tarde incorporados ao léxico francês. Os Goncourt foram neologistas "cra-qués", especialmente o mais mo-ço, tanto que já houve quem desse a estampa um "dicionário" que se por óbvias razões é inútil ao tradutor, ilustra abun-dantemente as curiosidades do estilo goncourtiano.

O Diário, ou Jornal dos Goncourt, foi publicado em nove volumes. Dele não se pode di-zer, honestamente, que seja sempre interessante porque, se de um lado pinta o cenário li-terário e histórico do período, contém boa parte, especialmen-te a registrada por Júlio, de comentários, escândalos, re-venças de fatos que, importan-tes para eles, não são para os demais, em cuja leitura entre-mos a boa dose de "macabre" e "bizarras". Descendo às vés- "recuperações" menos interes-san-tes que os confrontaram.

Uma faceta que urge citar é a que descreve o estado de es-pirito dos escritores nas suas reações perante o êxito ou fracasso de suas obras. Viviam a temer crítica e dela recebiam farta messe de ataques. Ma-nifestavam, porém, uma tenacidade para defender seus ideais, encon-trando-se desdenhosamente num misto distante, que lhes tran-queou a reputação de aris-tocratas das letras. Se foram, na mocidade, olhados de sos-laio pela sua criação literária, ao término da carreira já eram considerados uma instituição política das letras francesas. Pioneiros de um gênero li-terário infenso às idóias da época, foram muito hostilizados, enquanto que seus seguidores foram delirantemente aclama-dos. De um deles disse Zola que tinha sido seu discípulo antes de ter sido seu rival. Nada mais é preciso dizer.

Neste último número, além de rica e variada matéria informa-tiva, colaboram os escritores Dinah Silveira de Queiroz, Al-cântara Silveira, Adonias Filho, Brito Broca, e também alguns poetas da novíssima geração.

NA coleção "Estúdio 53", pu-blicada pela editora dos "Ca-dernos de Fracfort", sairá re-centemente novo livro do poeta alemão Wolfgang Weyrauch, in-titulado "Relatório para o go-verno". Apesar do título, apa-rentemente prosaico, trata-se de livro que traz inesperadas men-sagens poéticas. Em seu estilo ne-ogrupa-realista, Weyrauch apre-

sentou assuado inteiramente fora do comum na poesia: os últimos instantes de Hitler em um abri-go improvisado no metrô de Berlim.

A EDITORA "Pongetti" pu-blica "Um Mito", poemas de Nabor Fernandes, da Aca-demia Valenciana de Letras. A coletânea é apresentada por Osvaldo Fontes, presidente, e Porcia de Melo, João Fausto Magalhães e Carlos Luis Ja-nuzzi, membros da Academia.

O ESCRITOR Richard Kat-iva, que durante muitos anos viveu no Brasil, realiza atual-mente prolongada viagem pela Europa. Recentemente, uma das grandes editoras da Alemanha Ocidental publicou um livro da autoria de Katz, contendo qua-tro grandes novelas cuja ação se passa inteiramente no Bra-sil. A obra já foi traduzida para o francês e obteve sucesso de crítica nos dois países.

A "LIVRARIA Independência", cujos anúncios são publica-dos frequentemente nas colunas do "Bravado" carioca, imprimiu interessante catálogo de festas. Deste modo, o leitor do folheto comunistão encontra nas mes-mas páginas, trã-a-ba-lha como "Tarzan, o invencível", "Tarzan, o feroz", ou "Coracão e Ca-racacá", ao lado da obra de Jorge Amado. Mais ainda, en-contramos a obra de Lyssenko, em edição de bolso, e a obra de Boris Polevoi figura ao la-do das "Aventuras de Munchausen". A livraria carioca anun-cia obras de J. B. Stálin, M. H. Breznev, J. I. Stálin, N. S. Khrushchev, seguidas por títulos dessa espécie: "Aventuras de Vera Lúcia, Pinga e Pipoca", "Tarzan e o leão de ouro" ou "Pirulito, que há de ser". Me-lhor oferta do ano é, porém, o "XIX Congresso do Partido Co-munista (b) da URSS", seguido da "Teoria e prática da epilep-sia", de I. Palm.

UMA das últimas publicações do ano literário é a coletânea de ensaios de Adalberto Jurema, intitulada "Poetas e ro-mancistas do nosso tempo". Cri-

sticos militantes, e bom crítico, nesse dia em que a crítica se está ausentando da vida literá-ria, Adalberto Jurema oferece ao leitor páginas lucidas e inteli-gentes, cuja leitura se torna um tanto mais agradável, devido ao seu tom de crítica, vale a pena re-gistrar o aparecimento deste li-vro como um dos bons lança-mentos do ano. Junto a "Os Sonetos" de Carlos Moreira, o trabalho do crítico pernambuca-no impõe-se pela sua seriedade.

O QUARTO número da revista "Cuadernos

RESULTADOS DA COMISSÃO MISTA:

Em dezessete volumes ensinarão a planejar (direito) a economia nacional



MIAMI BEACH, Flórida — Mario Verga, da Itália, é abraçado pelo seu compatriota Enzo Selva, depois de ganhar o Grande Prêmio Internacional de Barco a Motor, disputado na Flórida. (Foto United Press)

Três anos de trabalho intensivo — 400 bolsas de estudo concedidas — Exemplo imitado

O RESULTADO principal dos trabalhos da Comissão Mista Brasil-EE. Unidos (mais importante mesmo que os empréstimos obtidos) foi o de terem criado e divulgado, em nosso país, a técnica do planejamento econômico em larga escala — disse-nos o sr. Valentim Bouças, a propósito do encerramento oficial das atividades da Comissão, dia 31. Os membros da Comissão, de que o sr. Bouças foi conselheiro financeiro, fizeram, dia 29, um relato de seus trabalhos aos ministros Osvaldo Aranha e Vicente Rao. Esse trabalho, em que são estudados o sistema de transportes e o desenvolvimento da energia elétrica, será distribuído às escolas de engenharia e economia, no Brasil e no estrangeiro.

EQUIPE SEM IGUAL

A Comissão foi criada em fins de 1950, com o fim de tornar realidade a cooperação oficial entre o Brasil e os Estados Unidos — continuou o sr. Bouças. Uma equipe de técnicos sem igual nas Américas foi posta à disposição da Comissão e o que ela fez foi estabelecer um curso extraordinário no intercâmbio cultural entre os dois países. Mais de 400 bolsas de estudo

foram concedidas (sem ônus para o Brasil), facilitando a vinda de missões técnicas especiais.

PRAZO CURTO, DESPESA MINIMA

Constituiu-se, assim, a Comissão num gigantesco escritório técnico de planejamento, que estudou todo o sistema de transportes e projetou o desenvolvimento do potencial de energia elétrica no panorama econômico nacional dentro de um prazo relativamente reduzido e com despesas mínimas. Já o seu corpo de funcionários foi, em sua maioria, constituído de técnicos requisitados nos quadros do nosso serviço público.

ACIMA DA POLITICA

O sucesso da realização dos trabalhos da Comissão — acrescentou — deve-se também ao caráter apolítico de que se revestiram. Iniciados nos últimos meses do governo Dutra, não sofreram interrupção no governo atual.

A parte ativa dos trabalhos da Comissão desenvolveu-se na esfera do planejamento técnico e econômico. Reconhecendo, todavia, a função de escola, representada pelo corpo de técnicos da Comissão, além do interesse na divulgação das informações por ela coletadas, o ministro Osvaldo Aranha determinou, mesmo depois de extinta a Comissão, que o Conselho Técnico de Economia e Finanças se incumbisse dos trabalhos finais.

EXEMPLO IMITADO

Terminou o sr. Valentim Bouças afirmando: "O êxito da Comissão Mista repousa, ainda, em ter provocado interesse por parte de países europeus mais amadurecidos politicamente, que procuraram utilizar-se de instrumento semelhante o que se concretizou na criação de diversas comissões de trabalho, como ocorre atualmente com a Alemanha, Itália, França e Holanda".



O ano novo também foi muito festejado nos clubes. Na foto, aspecto do "révillon" no América.

Vai começar o emplaceamento e o pagamento à Petrobrás

O EMPLACEAMENTO vai começar amanhã: todos os postos funcionarão das 9 às 16 horas. Os carros só poderão ser emplacados com a apresentação da guia de pagamento da Petrobrás. Sem ela o Departamento de Concessões da Prefeitura não permitirá a renovação de licença dos veículos.

Outras exigências estão sendo feitas, além da quitação com a Petrobrás. Não serão emplacados carros que estejam em mau estado de conservação, com defeitos na instalação elétrica, nos espelhos, vidros e demais irregularidades.

São os seguintes os postos de emplaceamento: Sede da 5-PS, rua Francisco Bicalho, 250 — para motocicletas, veículos oficiais e carros novos, encontrados ou procedentes de Estados. Quinta da Boa Vista, com entrada principal pelo portão da avenida Pedro II — para automóveis particulares, de passageiros ou frete, lotações, ônibus, caminhões, camionetes ou rebocues. "Im" de Atá — exclusivamente para automóveis de passageiros, particulares e de frete. Praia Vermelha — automóveis de pas-

Casas de saúde em pânico com a falta de remédios

ESTAMOS sentindo grandemente a falta de remédios essenciais e quase em pânico, temendo que a situação não se normalize em pouco tempo" — disse-nos o dr. Leonel Miranda, diretor da Casa de Saúde Dr. Elras.

Acho que todas as providências devem ser tomadas, a fim de evitar um mal muito maior. Já faltam muitos produtos e a situação aumentará muito mais se os remédios não forem logo colocados na primeira categoria para importação. A falta de produtos importados está sendo sentida não apenas nos laboratórios e drogarias

mas, principalmente, nas casas de saúde onde são utilizados em grande escala.

Da casa de saúde Santa Lúcia também nos informaram que já estão faltando muitos produtos. O estoque está se esgotando, e não há esperança de novos fornecimentos por essas dias.

A casa de saúde São Sebastião está nas mesmas condições que as outras. Já sente a falta de produtos essenciais e a situação se complica cada dia que passa porque os laboratórios não dão nenhuma esperança. Não conseguem importar e o fornecimento poderá até paralisar.

Vai acabar na Justiça o novo salário mínimo

PRESIDENTE da Comissão de Salário Mínimo, sr. Nireu da Cruz César, afirma estar em condições de enfrentar as entidades patronais na Justiça.

Fala em "conjuntura da fome" e na interpretação da lei segundo o processo modernista, "hermenêutica social". Fala também em outras coisas, de importância secundária e ainda mais confusas.

A ONDA

A onda contra ele é tremenda. As entidades patronais o acusam de "arbitrário, prometendo todos os meios possíveis para anular o seu ato na votação do salário mínimo.

Segundo a lei (artigo 112), deve ser dado um prazo de 90 dias e os interessados, para estudos e recursos. O presidente Nireu não tomou conhecimento de tal dispositivo legal — defendendo-se com a "conjuntura da fome" e a "hermenêutica social".

EXPLICANDO

O que pretende o presidente Nireu é firmar o ponto de vista de que a lei "conjuntura da fome" não permitia cumprir o prazo de 90 dias.

O pessoal precisa de novo salário mínimo agora. Não é possível esperar mais" — diz.

Para firmar tal ponto de vista é que recorrerá ao processo, que virá a ser expandido, de interpretação da lei — "hermenêutica social", se é que entendemos bem.

COMEMORADO 1954:

Entre Carnaval de rua e flores para Iemanjá

Desfile de escolas de samba, ranchos e clubes — Intenso movimento nas praias do Rio e Niterói, para saudação à "Rainha" do Mar — Desde seis horas, filas na Igreja dos Capuchinhos — Nos Ministérios — Programa para o Carnaval

Reportagem de WALDEMIRO DE SOUZA
Fotos de RONALDO THEOBALD

CARIOCA festejou a entrada do Ano Novo dando o grito de Carnaval de 1954, em animada batalha de confetes na Avenida Rio Branco, profusamente iluminada.

Desfilaram escolas de samba, ranchos e clubes carnavalescos os mais tradicionais, diante do "Rei Momo" que, partindo da Praça Mauá, em carro alegórico, saudou os foliões. E à meia-noite, em ponto, visitou ele a sede dos Tenentes dos Diabos, que comemoravam o seu centenário.

O bairro de Vila Isabel deu, também, seu grito de Carnaval, com desfiles de escolas de samba na Av. 28 de Setembro.

Todas as praias do Rio, inclusive a amurada da Av. Beira Mar, estavam cheias de pessoas que

aguardavam a entrada do ano para saudar Iemanjá, a "rainha do Mar", jogando flores e vidros de perfume, numa solenidade mística que se repete todos os anos, para pobres e ricos.

Em Copacabana e Leblon, porém, a saudação teve aspectos impressionantes, dado o número de mulheres que se lançavam, agitadas, até as águas, molhando os vestidos, para jogar as ondas nas flores vivas para Iemanjá.

A travessia para Niterói e vice-versa, minutos antes da meia-noite, constituiu problema em virtude da quantidade de pessoas que desejavam entrar o Ano em pleno mar.

IEMANJÁ EM NITERÓI

Uma dúzia de roças brancas chegou a custar Cr\$ 80 no dia

POBRES E RICOS

Em Icarai o espetáculo se repetiu em menor escala, mas o Saco de São Francisco, especialmente na praia de Christinas, povo se colorava, empunhava flores e acendendo velas. Aquela noite apontava um presador, quem caía em "trase" e família inteira se ajoelhavam na areia.

Não é apenas a gente pobre que rende culto a Iemanjá. O espetáculo de carros de luxo parados diante das praias à meia-noite do dia 31 já está se tornando corriqueiro.

NA IGREJA DOS CAPUCHINHOS

A partir das seis horas de ontem, primeiro dia do ano e sexta-feira, por coincidência, a Igreja de São Sebastião (Capuchinhos na Tituca), ficou repleta. O povo em longas filas, compareceu para receber a bênção dos "barbichinhos".

A cerimônia, que aumenta de ano para ano, continuou durante todo o dia de ontem, até às 11 horas. Milhares de pessoas, inclusive crianças, receberam a bênção.

BAIRROS E SUBURBIO

Além do desfile de blocos, ranchos, escolas de samba e clubes carnavalescos realizados na Av. Rio Branco, as associações recreativas realizaram bailes que prolongaram até alta madrugada.

Os bairros e subúrbios apresentavam aspectos festivos, com suas ruas intensamente movimentadas. Assim estiveram o Meleiro, Piedade, Engenho de Dentro, Madureira e outros subúrbios da Central e do Leopoldina. O América Futebol Clube festejou a entrada do novo ano em meio a um animado "Révillon".

NO MINISTERIO DA JUSTICA

Os funcionários do Ministério da Justiça apresentaram ao ministro Tancredo Neves, pouco antes da meia-noite de 31, cumprimentos e votos de felicidades para 1954. Usou de palavra, em nome dos seus colegas, o sr. Antônio de Góis.

Também no Itamarati, pouco antes de entrar o novo ano, os funcionários compareceram ao gabinete do ministro Vicente P. a fim de cumprimentá-lo.

Sciência idêntica foi realizada no gabinete do general Américo, chefe de Polícia, que recebeu cumprimentos dos seus colaboradores.

O encerramento do ano da C. F. A. P. foi comemorado com um almoço oferecido pelo coronel Heitor Braga, na Churrascaria Graciosa, aos funcionários.

CARNAVAL

As entidades carnavalescas, clubes recreativos iniciaram esta manhã as solenidades comemorativas do Carnaval de 1954. O primeiro a fazê-lo foi o Clube de Regatas do Flamengo que, hoje, ofereceu um almoço aos cronistas especializados.

No dia 2, o almoço é oferecido pelos Tenentes do Diabo; dia 10, pelo Clube dos Embaixadores; dia 17, na Embaixada do Sossê; e, finalmente, no dia 24, na Associação Atlética Banco do Brasil.

Rão recebe votos de Ano Bom

Os funcionários do Itamarati inclusive os embaixadores em trânsito pelo Rio e em disponibilidade compareceram no dia 31 ao Gabinete do ministro Rão, a fim de cumprimentá-lo pela entrada do Ano Novo.

Nessa ocasião, o ministro Rão encareceu a agradecer a colaboração de todos — diplomatas e funcionários — que trabalham no Ministério do Exterior.



SEUS FILHOS E OS MEUS

REPREENDENDO OU CASTIGANDO

"Aparece que eu estou sempre repreendendo ou castigando meu filho", confessa uma mãe, preocupada. Enquanto outra afirma, enfiando os braços: "Eu nunca tenho que castigar o meu". E uma terceira declara, com franqueza: "Quando a mim, não sei quando, ou como, e às vezes nem mesmo porque, impor disciplina às crianças".

QUAL é a resposta a esse problema que nos deixa perplexos? Na verdade, não existe uma resposta que satisfaça por completo. A medida que se expandem os conhecimentos sobre o modo como as crianças se desenvolvem, — no plano físico, no intelectual e no emotivo — as nossas noções de como lidar com elas se vão inevitavelmente transformando. Há um fator que permanece constante: a necessidade de disciplina. O pai ou mãe que ignora a questão, que nunca castiga, ou está se enganando a si próprio, ou então está na verdade punindo o filho muito mais cruelmente do que imagina, pela indulgência excessiva.

A maioria dos pais consegue disciplina treinando os filhos — treinando-os a se comportarem bem, a controlar suas emoções, a observar regras de segurança, a adquirir confiança em si e noção de responsabilidade. Todos concordamos em que tudo isto é altamente desejável. Mas os problemas surgem do modo por que os pais se esforçam

na disciplina. Mas a responsabilidade dos pais consiste em assegurar-se de que as penalidades impostas são construtivas, que o filho delas aprenderá algo. É obviamente destrutivo todo castigo que aceneta a angústia ou insegurança do filho, ou que desperta nele sentimentos de hostilidade, ou que o humilha por meio de suborno ou ameaças. A disciplina construtiva protege a criança, ajudando-a a aprender a comportar-se de modo mais aceitável e seguro.

Para tal, são necessárias certas regras e certas penalidades. Uma e outras, porém, devem estar de acordo com a idade e a maturidade da criança. É escusado exigir de um filho que aprenda a comer direito, quando não adquiriu ainda a necessária coordenação muscular. Repreendê-lo ou fazê-lo sentir-se envergonhado, não só não impedirá que ele continue a entornar a comida, como provavelmente o levará a não gostar de alimentar-se.

Como é que vou saber quais são os castigos eficazes? — perguntam os pais, frequentemente. Observar o efeito de determinado castigo num filho não é, a bem dizer, o meio mais desejável de aprender isso, porém tem seu valor. Se certo castigo torna a criança mais tímida e retraída, ou então mais rebelde e desconfiada, então com certeza não é aconselhável. Por outro lado, será um castigo útil aquele que ajuda a criança a enfrentar e aceitar seus sentimentos íntimos, e a aprender a conviver com os outros — e consigo mesma.

Os pais também podem aprender recordando-se de sua própria infância, e perguntando-se o que sentiram com os castigos que lhes foram impostos. Acharam que o castigo era justo e benéfico, ou sentiram-se intimamente revoltados, envergonhados, derrotados? Os pais também devem perguntar-se a si mesmos se os métodos que usam com eles estão inflando na sua forma de disciplinar os filhos. É muito comum — mais do que pensamos — que nossas atitudes sejam governadas por nossas experiências de infância, mais do que pelos problemas atuais de nossos filhos.

MARGARET TAVARES DE SA



"Abracemos o nosso semelhante, desejando-lhe Boas Festas como a um irmão cuja felicidade muito nos interessa..." "Celebremos em família a data festiva que reúne em torno da mesma mesa a Mãe, e a Espósa, o Pai e o Filho, e celebremos juntos, nessas instantes de Ternura e Amor, o que a vida tem de Bom e Nobre!" "Que o milagre da Natividade, todos os anos renovado, inspire aos indivíduos e aos povos fórmulas de compreensão e entendimento..." "Que a palavra, escrita ou falada, no jornal, no livro, no rádio, na televisão ou no cinema, seja sempre a portadora da Esperança e da Fé em função da Verdade e do Bem!" Essa a mensagem que o redator — se não fosse prisioneiro da forma — gostaria de enviar neste fim de 1953 aos clientes e amigos da

Standard Propaganda S.A.

Rigoni e Nogaro no principal páreo de amanhã

Castillo e Rigoni no dorso dos prováveis ganhadores — My Prince, em nova apresentação — Sem favoritos as carreiras dos "bettings" — Programas (hoje e amanhã), com montarias oficiais, cotações e "forfaits" — Comentários e indicações

PRINCIPAL PÁREO
O páreo mais importante das duas programadas, o segundo de domingo, com a disputa de Cr\$ 70.000 e distância de 1.600 metros.

O atrativo é o duelo Rigoni x Nogaro, que Castillo e Rigoni montarão, respectivamente. O potro do "stud" Vice-Rey

O público torceu por Rigoni e jogou em Emydio Castillo

Perto de trezentas mil "poules" apostadas nos animais montados pelo bridão chileno

Um detalhe curioso na reunião de quinta-feira deve ter passado despercebido a muitos espectadores. No cotejo entre Luis Rigoni e Emydio Castillo, o público, em sua esmagadora maioria, manifestou-se a favor do freio nacional, mas teve em Castillo o seu favorito nas apostas.

Se não, vejamos:	Rigoni	Castillo
1.º PÁREO — Intermédio	14.328	21.310
2.º PÁREO — Baby	24.009	25.954
3.º PÁREO — Baffica	49.043	17.658
4.º PÁREO — F. Beagle	26.632	47.161
5.º PÁREO — não montou		51.658
6.º PÁREO — Algéria	23.907	40.339
7.º PÁREO — Galathée	50.639	21.860
8.º PÁREO — Grumete	36.400	51.155
Total:	224.958	276.895

Como se vê, Castillo levou 51.937 "poules" de vantagem sobre seu rival, cabendo, ainda, ao bridão chileno montar o animal que maior número de "poules" vendeu: Incendiário, vencedor do quinto páreo, por desclassificação de Joca.

NOSSAS INDICAÇÕES

HOJE	AMANHÃ
FIOR STELA FATH FINDER DUBOC FRIBOM BRULETE SOBERANO LOS ANGELES CALIDO	BELEZA EL TORO TOMBADILHO ONXUBU PINTERA SOBERANO SPENCER STROPO
REMO REMOM MEU CRACK EL MONTE CAMALEÃO GOMO PHILIDOR QUETZAL	

Programa e informes para amanhã

1.º PÁREO — AS 14.20 HORAS — 1.600 METROS — Cr\$ 40.000,00	1.º PÁREO — AS 14.20 HORAS — 1.600 METROS — Cr\$ 75.000,00	3.º PÁREO — AS 15.15 HORAS — 1.600 METROS — Cr\$ 40.000,00	5.º PÁREO — AS 16.15 HORAS — 2.200 METROS — Cr\$ 60.000,00	7.º PÁREO — AS 17.15 — 1.300 METROS — Cr\$ 30.000,00 (Betting)	9.º PÁREO — AS 17.45 — 1.300 METROS — Cr\$ 30.000,00 (Betting)
1-1 Guri, L. Vieira 50 20 2-2 Dona Taya, M. Henrique 50 20 3-3 Valentin, A. Portillo 50 20 4-4 Itapiranga, U. Cunha 50 20 5-5 Miss Grace, K. Castillo 50 20 6-6 Senzala, J. Baffica 50 20 7-7 Blond Doll, J. Portillo 50 20	1-1 Guri, L. Vieira 50 20 2-2 Dona Taya, M. Henrique 50 20 3-3 Valentin, A. Portillo 50 20 4-4 Itapiranga, U. Cunha 50 20 5-5 Miss Grace, K. Castillo 50 20 6-6 Senzala, J. Baffica 50 20 7-7 Blond Doll, J. Portillo 50 20	1-1 Guri, L. Vieira 50 20 2-2 Dona Taya, M. Henrique 50 20 3-3 Valentin, A. Portillo 50 20 4-4 Itapiranga, U. Cunha 50 20 5-5 Miss Grace, K. Castillo 50 20 6-6 Senzala, J. Baffica 50 20 7-7 Blond Doll, J. Portillo 50 20	1-1 Guri, L. Vieira 50 20 2-2 Dona Taya, M. Henrique 50 20 3-3 Valentin, A. Portillo 50 20 4-4 Itapiranga, U. Cunha 50 20 5-5 Miss Grace, K. Castillo 50 20 6-6 Senzala, J. Baffica 50 20 7-7 Blond Doll, J. Portillo 50 20	1-1 Guri, L. Vieira 50 20 2-2 Dona Taya, M. Henrique 50 20 3-3 Valentin, A. Portillo 50 20 4-4 Itapiranga, U. Cunha 50 20 5-5 Miss Grace, K. Castillo 50 20 6-6 Senzala, J. Baffica 50 20 7-7 Blond Doll, J. Portillo 50 20	1-1 Guri, L. Vieira 50 20 2-2 Dona Taya, M. Henrique 50 20 3-3 Valentin, A. Portillo 50 20 4-4 Itapiranga, U. Cunha 50 20 5-5 Miss Grace, K. Castillo 50 20 6-6 Senzala, J. Baffica 50 20 7-7 Blond Doll, J. Portillo 50 20

Prince, é outro atrativo da programação. O defensor do "stud" Bapendi é um dos animais que se destacaram na temporada passada, ganhando sete vitórias e absoletando mais de trezentos mil cruzeiros em prêmios.

Pela corrida anterior, My Prince é o candidato número um. Leva doses quílicas de vantagens de Camaleão e cinco de Curare. Com esse "handicap", as possibilidades do pupilo de Carlos Cruzal são enormes, sendo tarefa ingrata derrotá-lo.

No resto do programa da programação, vale destacar a excelente oportunidade que tem o Finger Grass de ganhar mais um prêmio para o "stud" Vice-Rey, devendo encontrar em My Sun seu principal adversário.

Os páreos dos "bettings" estão difíceis. Tanto no sábado como no domingo devem dar muita dor de cabeça aos aficionados.

Apresentamos, aqui, os dois programas, com montarias oficiais, cotações, "forfaits", comentários e indicações.

NO SABADO — Color — Level algum tempo segundo atrás do toco, preparando-me para sair com sucesso.

NO DOMINGO — Dona Taya — Domingo foi "parado" para um segundo atrás do toco. A espera de que as carreiras passem para amanhã, na pista de arva leve, pretendo sair da montaria, dando a minha primeira cavalcada do ano. Aproveitem a chance e joguem em mim.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

A SEISSIONAL VITÓRIA DO "MONSTRO" RIGONI

Empolgante a última etapa da luta entre o jóquei brasileiro e o seu valente adversário Emydio Castillo — Homenagem do C. R. Flamengo — Uma multidão foi à Gávea

ver o ás parense tornar-se hexacampeão

O HIPODROMO da Gávea viveu, anteontem, um dos maiores dias de sua vida. O desfecho da luta entre Rigoni e Castillo levou ao belo prado carioca uma verdadeira multidão, que não se cansou de aplaudir os dois grandes jóqueis, incentivando-os ao triunfo.

Rigoni, como é natural, teve a quase totalidade dos espectadores a seu lado e cada vitória sua era motivo para entusiásticas manifestações de sua vibrante torcida.

Jóquei de méritos indiscutíveis, um dos mais perfeitos do mundo, Rigoni tornou-se hexa-campeão justo e merecidamente.

O acore foi aberto pelo nacional, levando Intermédio ao vencedor. Com essa vitória passou para 2 a diferença. O segundo e terceiro páreos foram vencidos por J. Marinho e J. Portillo. No quarto, Castillo diminuiu para 1 a diferença (Relansina), empatando, a seguir, com Incendiário.

Nessa altura, saiu até briga no Hipódromo. O calor da disputa nas pistas propagou-se até as arquibancadas e o "pau comou" sólio em vários pontos.

Sexto páreo: Castillo e Rigoni em ação, montados, respectivamente, Tartaro (o favorito), e Algéria. Venceu J. Coutinho, com Monterrey.

Perdurava o empate, indecisa a mais sensacional luta turfiática de todos os tempos.

E chegou o páreo seguinte. Ganhou Rigoni, ficando parada a "fera" Sargento, que pintou o diabo nos trabalhos de alinhamento. O prado veio abito. Cantou e vibrou a torcida com a vitória de seu ídolo. O "monstro" fasia vapor a sua classe, impunha seu jugo, garantia mais uma liderança. A comemoração correspondente ao triunfo, Rigoni foi abraçado, beijado, puxado, rasoado, empurrado, carregado.

"Fiquei tonto e mole", disse.

marco, deixando que o jóquei prosseguisse.

VASCO X AMERICA
Local: Maracanã
Juiz: Mr. Cross
Renda: Cr\$ 554.368,00
Quadrado:

VASCO — Oswaldo: Beto e Haroldo; Amaury, E. J. Sabar, Maneca, Alvinho, Fing e Ademir.

AMERICA — Osmi: Cacá e Osmar; Ivan, Oswaldinho e Hélio; Ramos, Wastil, Guilherme, J. Carlos e Olicio.

1.º TEMPO:
Vasco 1 x 0 (Pinga aos 13')
FINAL:
Empate 1 x 1 (Ramos aos 33')

O Nome da Semana
IMPRESIVA — VENCEDORA DO G. P. REPUBLICA DO CHILE

Plón (1940)
Fellina (1961)
Fox Cub (1966)
Imobol (1966)
Inicla (1966)

DISSE ME DISSE



VOOS reparou como os animais que haviam atingido a velocidade máxima na disputa de quinta-feira.

ATRAS DO TOCO
NO SAB. — Color — Level algum tempo segundo atrás do toco, preparando-me para sair com sucesso.

NO DOMINGO — Dona Taya — Domingo foi "parado" para um segundo atrás do toco. A espera de que as carreiras passem para amanhã, na pista de arva leve, pretendo sair da montaria, dando a minha primeira cavalcada do ano. Aproveitem a chance e joguem em mim.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

DISSE ME DISSE



VOOS reparou como os animais que haviam atingido a velocidade máxima na disputa de quinta-feira.

ATRAS DO TOCO
NO SAB. — Color — Level algum tempo segundo atrás do toco, preparando-me para sair com sucesso.

NO DOMINGO — Dona Taya — Domingo foi "parado" para um segundo atrás do toco. A espera de que as carreiras passem para amanhã, na pista de arva leve, pretendo sair da montaria, dando a minha primeira cavalcada do ano. Aproveitem a chance e joguem em mim.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua admiradora.

A FORÇA



VOOS reparou como os animais que haviam atingido a velocidade máxima na disputa de quinta-feira.

ATRAS DO TOCO
NO SAB. — Color — Level algum tempo segundo atrás do toco, preparando-me para sair com sucesso.

NO DOMINGO — Dona Taya — Domingo foi "parado" para um segundo atrás do toco. A espera de que as carreiras passem para amanhã, na pista de arva leve, pretendo sair da montaria, dando a minha primeira cavalcada do ano. Aproveitem a chance e joguem em mim.

CASTILLO RECORDEU UMA CORBEILLE — Embora derrotado, Castillo não foi encaixado. Agora os cumprimentos de sua torcida, pela maneira elegante e valente com que se portou na última etapa da luta, no bridão chileno foi oferecida uma "corbeille" de flores naturais. D. Maria Rosa, mulher de Joca, Armando Rosa, foi a ofertante. Castillo ficou comovido, agradecendo com calor o gesto de sua

